



GALERÍA ELVIRA MORENO

modernismos:

**simultáneamente**

y de manera

**sistemática**

Curaduría Lucio Celis

## Modernisms

### Simultaneously and systematically

The year is 1959, and I am thinking about an art exhibition for the future. Currently, we are obsessed with this figure of time and the future of humanity. According to the press articles I read, everything indicates that civilization will be wonderful in no more than half a century, and the significant problems of humanity will be resolved. There will be automated farms that solve the world's food problems; we will be able to reach the Moon and other planets and inhabit extraterrestrial spaces in climate-controlled capsules. Houses will be fully automated; we will have the help of intelligent robots for all tasks, and transport vehicles will reach the speed of light. This year precisely, the Chicago Tribune began publishing a comic strip on Sundays titled "Closer than we think" (the clipping of which I received thanks to the correspondence of a great friend in that city), which illustrates, in an optimistic tone, the technological wonders that the next generation after mine will have the privilege of enjoy. Many of my architect colleagues share this optimistic vision of the future and apply it mainly in constructing "living machines" that they will design following the created precepts of modernity.

Given the current advancement of technology and the speed with which it develops, the art of the future will also be something unimaginable to our minds. Art will use invisible materials, and museums will use anti-gravity technology to create psychoactive and sensory experiences beyond our consciousness and intellect. Tomorrow is projected as a line toward infinity, like a rocket traveling into space. However, I refuse to believe that time is a straight line dominated by an optimistic view of progress. I consider that time is not linear but cyclical. The progress we imagine today, contrary to what the press sells us, could be the downfall of the years to come.

## Modernismos

### Simultáneamente y de manera sistemática

Corre el año 1959 y pienso en una exposición de arte para el futuro. En la actualidad estamos obsesionados con esta figura del tiempo y con el porvenir de la humanidad. Todo indica, según los artículos de prensa que leo, que en no más de medio siglo la civilización será maravillosa y los grandes problemas de la humanidad estarán resueltos. Habrán granjas automatizadas que resuelvan los problemas de alimentación del mundo, podremos llegar a la Luna y otros planetas, habitar espacios extraterrestres en cápsulas climatizadas. Las casas serán automatizadas, tendremos la ayuda de robots inteligentes para todas las tareas y los vehículos de transporte alcanzarán la velocidad de la luz. Este año precisamente, el Chicago Tribune comenzó a publicar un cómic los domingos titulado "Más cerca de lo que pensamos" (cuyo recorte recibo gracias a la correspondencia de un gran amigo en esa ciudad), el cual ilustra, con tono optimista, las maravillas tecnológicas que la siguiente generación a la mía tendrá el privilegio de disfrutar. Muchos de mis colegas arquitectos comparten esta visión optimista del futuro, y la aplican en gran parte en la construcción de "máquinas de habitar" que proyectan siguiendo los preceptos de la modernidad que vivimos.

Dado el avance actual de la tecnología y la velocidad con la que se desarrolla, podríamos pensar que el arte del futuro también será algo inimaginable para nuestras mentes. El arte usará materiales invisibles y los museos usarán tecnología anti gravedad y crearán experiencias psicoactivas y sensoriales más allá de nuestra conciencia e intelecto. Parece que el mañana se proyecta como una línea hacia el infinito, como un cohete que viaja al espacio. Sin embargo, me resisto a creer que el tiempo sea una línea recta dominada por una visión optimista del progreso. Considero más bien que el tiempo no



Will advances in medicine lead to overpopulation that will trigger unprecedented famine and injustice? Before taking us to the Moon, will the space and nuclear race instead take us to a catastrophe? In 60 years, will we, instead of wonderful technological creations, be making art again in the caves with the by-produced coal of modern civilization?

With these doubts in mind, and leaving aside the pessimistic outcome mentioned above, I conceived today, in 1959, the idea of a future exhibition with the following premises to be developed by other artists:

- In 60 years, the future will be uncertain. The artists will reflect on the past.
- They will use images from this modern era to question, build on, or enjoy them as messages from a naive era that believed in the future.
- After experimenting with the most extraordinary materials, you will return to traditional techniques, such as fabric, burlap, oil, paper, collage, and basic shapes.
- The exhibition's architecture will consist of a diagonal panel measuring more than 20 meters that crosses the rectangular exhibition hall. This line symbolizes progress but will let the viewer reach a blind spot, thus causing them to return to their initial starting point.

Lucio Celis, 1959

es lineal, sino cíclico.

El progreso que imaginamos hoy, contrario a lo que nos vende la prensa podría ser la perdición de los años venideros. ¿Los avances en la medicina podrán general superpoblación que desencadenará hambrunas e injusticia sin precedentes? ¿La carrera espacial y nuclear, antes de llevarnos a la Luna, nos llevará más bien a la hecatombe? ¿En 60 años estaremos, en cambio de maravillosas creaciones tecnológicas, haciendo arte de nuevo en las cavernas con el carbón de la civilización moderna?

Con estas dudas en mente, y dejando a un lado el desenlace pesimista mencionado anteriormente, concibo hoy, en 1959, la idea de una exposición futura, con las siguientes premisas para que sea desarrollada por otros artistas:

- Dentro de 60 años, el futuro será incierto. Los artistas reflexionarán sobre el pasado.
- Utilizarán imágenes de esta era moderna para cuestionarlas, construir sobre ellas, o simplemente disfrutarlas como mensajes de una era ingenua que creía en el porvenir.
- Después de experimentar con los materiales más extraordinarios, se volverá a las técnicas tradicionales, a la tela, la arpillera, el óleo, el papel, el collage y las formas básicas.
- La arquitectura de la exposición consistirá en un panel diagonal que atraviesa la sala de exposición rectangular, de mas de 20 metros, una línea que simboliza el progreso pero que solo permitirá al espectador llegar a un punto ciego y regresar al lugar desde donde comenzó.

Lucio Celis, 1959

Felipe Arturo  
Elvira Celis  
Lucio Celis  
Lorena Espitia  
Edgar Guzmanruiz  
Haruhi Hayashi  
Federico Ovalles  
Luis Fernando Ramírez  
Henry Salazar

**Felipe Arturo**





## FELIPE ARTURO

(Bogotá, Colombia 1979)

Architect graduated from the University of the Andes, Bogotá, with a master's degree in arts from Columbia University, New York, and a Ph.D. in Visual Arts from the University of Évora in Portugal. His artworks converge on architecture, urban contexts based on historical analysis, and global socio-political, economic, and geographic parallels, inviting deep reflections on form, space, and contemporaneity. His practice focuses on sculptures, installations, and videos that investigate fundamental concepts such as structure, sequence, and matter. Arturo delves into the influence of vernacular architectures and modern construction techniques, reflecting how these traditions and methods shape and enrich contemporary culture. His work reveals a sophisticated reflection on how these elements inform and transform our perceptions of the built environment through a multidisciplinary approach that includes extensive photographic work, video, video installation, sculpture, and public space interventions.

Among his most recent artistic interventions are:

Modernismos: Simultaneously and systematically. Galería Elvira Moreno. (2024)

## FELIPE ARTURO

(Bogotá, Colombia 1979)

Arquitecto egresado de la Universidad de los Andes, Bogotá con maestría en artes de la Columbia University Nueva York y un doctorado en Artes Visuales de la Universidad de Évora en Portugal. En sus obras de arte convergen la arquitectura, contextos urbanos fundamentadas en análisis históricos y los paralelos globales sociopolíticos, económicos y geográficos invitando a reflexiones profundas sobre forma, espacio y contemporaneidad. Su práctica se centra en esculturas, instalaciones y videos que investigan conceptos fundamentales como estructura, secuencia y materia. Arturo profundiza en la influencia de las arquitecturas vernáculas y las técnicas de construcción modernas, reflejando cómo estas tradiciones y métodos moldean y enriquecen la cultura contemporánea. Su trabajo revela una sofisticada reflexión sobre cómo estos elementos informan y transforman nuestras percepciones del entorno construido a través de una multidisciplinariedad que incluyen un extenso trabajo fotográfico, video, videoinstalación, escultura e intervenciones instalativas en espacios públicos.

Entre sus más recientes intervenciones artísticas se encuentran Modernismos: Simultáneamente y de manera sistemática. Galería

Fibra acelerada en el vientre de la muralla, Túnel de Escape, Baluarte de Santa Catalina, Cartagena de Indias (2022)

Mesclado, Cera Projecto Espaço Espelho de água, Lisbon (2020)

Antibalas, Espacio Fragmentos, Bogotá (2019)

Thoughts of Caffeine, 15th Biennale of Lyon (2019)

Desvío, Museo de la tertulia, Cali (2017)

El Río Persigue La Gravedad. Premio Luis Caballero, Bogotá (2017)

Bar Huerequeque, Lafayette FIAC, Paris (2017)

Topografía de la Moral: Quito. Centro Cultural Metropolitano, Quito (2017)

Bar Huerequeque. Espacio Odeón, Bogotá (2017)

In his extensive career, Arturo has carried out interventions in various spaces, such as Péndulo at the Goethe Institut in Bogotá in 1999, the exhibition Cuerpo Arte Naturaleza at the Botanical Garden of the same city in 2004, The Happiness of Objects at the Sculpture Center in New York in 2007, and Mientras Sea Posible at La Casa de América in Madrid in 2010, among others. In 2008, he won a Jerome Foundation grant to travel through the Amazon basin, which resulted in an installation in the streets of Shanghai in the same year.

In 2010, he held the solo exhibition Constructivismo Espontáneo at EL52 in Mexico City.

Elvira Moreno. (2024)

Fibra acelerada en el vientre de la muralla, Túnel de Escape, Baluarte de Santa Catalina, Cartagena de Indias (2022),

Mesclado, Cera Projecto Espaço Espelho de agua, Lisboa (2020)

Antibalas, Espacio Fragmentos, Bogotá (2019)

Thoughts of Caffeine, 15th Biennale of Lyon (2019)

Desvío, Museo de la tertulia, Cali (2017)

El Río Persigue La Gravedad. Premio Luis Caballero, Bogotá (2017)

Bar Huerequeque, Lafayette, FIAC, Paris. (2017)

Topografía de la Moral: Quito. Centro Cultural Metropolitano, Quito (2017)

Bar Huerequeque. Espacio Odeón, Bogotá (2017)

En su extensa carrera Arturo ha realizado intervenciones en diversos espacios como Péndulo en el Goethe Institut de Bogotá, en 1999, la exposición Cuerpo, Arte, Naturaleza en el Jardín Botánico de la misma ciudad en el 2004, The Happiness of Objects en el Sculpture Center de Nueva York en el 2007 y Mientras Sea Posible en La Casa de América de Madrid en el 2010, entre otros. En el 2008 ganó una beca de la Jerome Foundation para recorrer la cuenca del Amazonas cuyo resultado fue instalado en las calles de Shanghai en el mismo año. En el 2010 realizó la exposición individual Constructivismo Espontáneo en EL52 en la Ciudad de México.







Felipe Arturo  
Trópico Entrópico, 2014-2024  
Yellow sand and gray sand  
Single Edition + AP  
Variable dimensions from 51 1/8 x 40 1/8 in modules

Felipe Arturo  
Trópico Entrópico, 2014-2024  
Arena amarilla y arena gris  
Edición Única + AP  
Dimensiones variables a partir de módulos de 130 x 102 cm

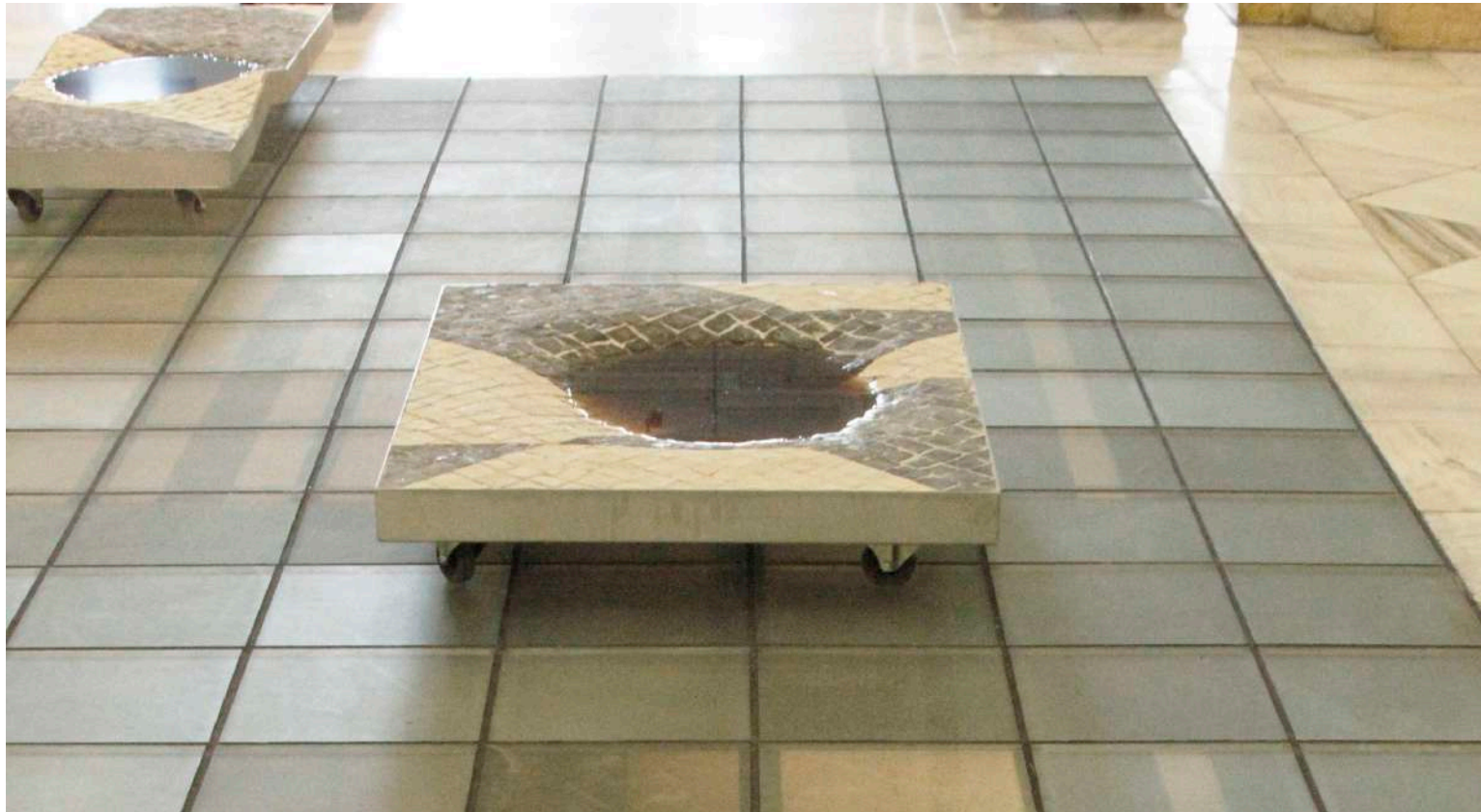


Felipe Arturo  
La migración de las plantas - grupo Panela São Paulo 01, 2015  
Unique piece

Structure platforms made of electrogalvanized, thermo-lacquered steel sheet and rotating metal wheels with rubber shell. Mosaic covering of limestone stones with a lower layer of mortar and sugar infusion.  
47 1/4 x 35 3/8 x 9 7/8 in.

Felipe Arturo  
La migración de las plantas - grupo Panela São Paulo 01, 2015  
Pieza única

Plataformas de estructura de lámina de acero electrogalvanizada, termolacada y ruedas metálicas giratorias de coraza de caucho. Recubrimiento en mosaico de piedras calcáreas con capa inferior de argamasa, e infusión azúcar.  
120 x 90 x 25 cm



Felipe Arturo  
La migración de las plantas - grupo Panela São Paulo 02, 2015  
Unique piece

Structure platforms made of electrogalvanized, thermo-lacquered steel sheet and rotating metal wheels with rubber shell. Mosaic covering of limestone stones with a lower layer of mortar and sugar infusion.  
47 1/4 x 35 3/8 x 9 7/8 in.

Felipe Arturo  
La migración de las plantas - grupo Panela São Paulo 02, 2015  
Pieza única

Plataformas de estructura de lámina de acero electrogalvanizada, termolacada y ruedas metálicas giratorias de coraza de caucho. Recubrimiento en mosaico de piedras calcáreas con capa inferior de argamasa, e infusión azúcar.  
120 x 90 x 25 cm



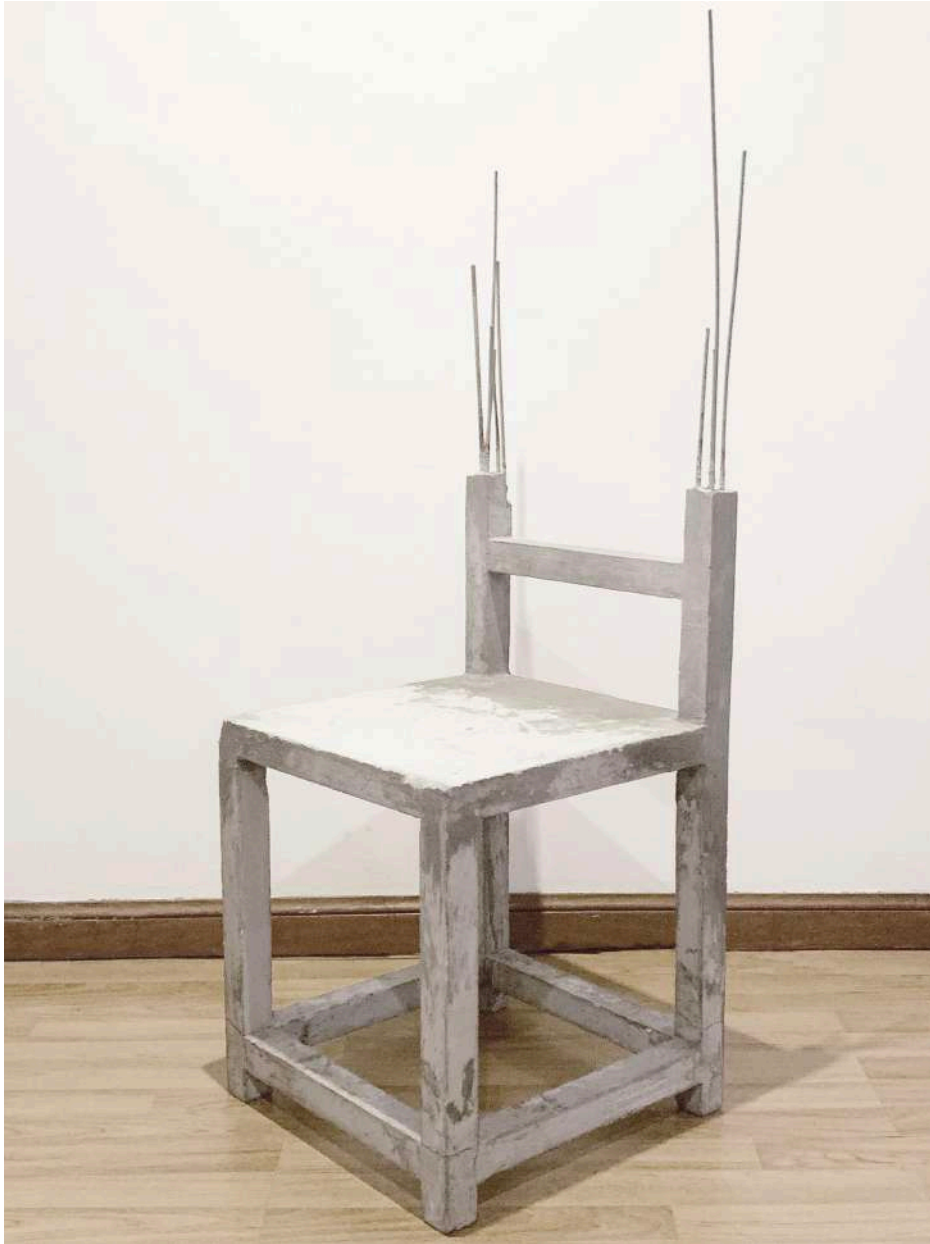


Felipe Arturo  
La migración de las plantas - grupo Panela São Paulo 03, 2015  
Unique piece

Structure platforms made of electrogalvanized, thermo-lacquered steel sheet and rotating metal wheels with rubber shell. Mosaic covering of limestone stones with a lower layer of mortar and sugar infusion.  
47 1/4 x 23 5/8 x 9 7/8 in.

Felipe Arturo  
La migración de las plantas - grupo Panela São Paulo 03, 2015  
Pieza única

Plataformas de estructura de lámina de acero electrogalvanizada, termolacada y ruedas metálicas giratorias de coraza de caucho. Recubrimiento en mosaico de piedras calcáreas con capa inferior de argamasa, e infusión azúcar.  
120 x 60 x 25 cm



Felipe Arturo  
Incomplete concrete chair #2, 2015  
Unique piece  
Reinforced concrete  
15 3/4 x 15 3/4 x 39 3/8 in.

Felipe Arturo  
Incomplete concrete chair #2, 2015  
Pieza única  
Concreto reforzado  
40 x 40 x 100 cm.



An abstract painting featuring a complex composition of bold, flat colors and geometric shapes. The palette includes white, dark brown, red, green, blue, and grey. The composition is layered, with various rectangular and curved forms overlapping. In the lower-left quadrant, there is a dark grey rectangular area containing faint, handwritten text. The overall style is reminiscent of mid-20th-century abstract art.

**Elvira Celis y  
Lucio Celis**

58-24

Elvira Celis

Lucio Celis



## **ELVIRA CELIS CEPERO**

(Bogotá, Colombia, 1934)

Elvira Celis Cepero is a renowned artist, recognized for her mastery in oil painting and her innovative experimentation with color. In the 1960s and 1970s, Celis Cepero excelled in abstract painting, blending material styles with figurative elements, including still lifes and religious figures. During the 1980s, her focus shifted to expressive portraits of prominent figures such as Gerardo Molina and Germán Arciniegas. In the 1990s, her work evolved into the representation of grand landscapes inspired by the Andean region of Colombia, characterized by vibrant skies. In recent times, she has returned to abstract painting in a conceptual collaboration with the alter ego of Luis F. Ramírez, Lucio Celis.

In her most recent series, modernist concepts are manifested with iconoclastic expressions that cryptically reference issues contextualized in the progress of modernity. The spontaneity of her forms and figures makes her work distinctive and unique.

Her work is part of private collections in Colombia, Venezuela, and Panama.

## **ELVIRA CELIS CEPERO**

(Bogotá, Colombia, 1934)

Elvira Celis Cepero es una artista de renombre, reconocida por su maestría en la pintura al óleo y su innovadora experimentación con el color. En las décadas de 1960 y 1970, Celis Cepero se destacó en la pintura abstracta, fusionando estilos matéricos con elementos figurativos, incluyendo naturalezas muertas y figuras religiosas. Durante los años 1980, su enfoque se desplazó hacia retratos expresivos de figuras prominentes como Gerardo Molina y Germán Arciniegas. En la década de 1990, su obra evolucionó hacia la representación de paisajes grandiosos inspirados en la región andina de Colombia, caracterizados por cielos vibrantes. En tiempos recientes, ha retomado la pintura abstracta en una colaboración conceptual con el alter ego de Luis F. Ramírez, Lucio Celis.

En su serie más reciente se manifiestan conceptos modernistas con expresiones icono clásicas que hacen referencia criptica a una problemática contextualizada en el progreso de la modernidad. La espontaneidad de sus formas y figuras hacen que su obra se exprese con carácter distintivo y singular.

Su trabajo forma parte de colecciones privadas en Colombia, Venezuela y Panamá.







Elvira Celis y Lucio Celis  
De la serie Espacios y voces, 1960 - 2024  
Oil on masonite  
9 3/4 x 14 3/4 x 1 1/8 in.

Elvira Celis y Lucio Celis  
De la serie Espacios y voces, 1960 - 2024  
Óleo sobre masonite  
24.9 x 37.3 x 2.9 cm.





Elvira Celis y Lucio Celis  
De la serie Espacios y voces, 1960 - 2024  
Oil on masonite  
9 3/4 x 14 3/4 x 1 1/8 in.

Elvira Celis y Lucio Celis  
De la serie Espacios y voces, 1960 - 2024  
Óleo sobre masonite  
24.9 x 37.3 x 2.9 cm.



Elvira Celis y Lucio Celis  
De la serie Espacios y voces, 1960 - 2024  
Oil on masonite  
9 3/4 x 14 3/4 x 1 1/8 in.

Elvira Celis y Lucio Celis  
De la serie Espacios y voces, 1960 - 2024  
Óleo sobre masonite  
24.9 x 37.3 x 2.9 cm.





Elvira Celis y Lucio Celis  
De la serie Espacios y voces, 1960 - 2024  
Oil on masonite  
9 3/4 x 14 3/4 x 1 1/8 in.

Elvira Celis y Lucio Celis  
De la serie Espacios y voces, 1960 - 2024  
Óleo sobre masonite  
24.9 x 37.3 x 2.9 cm.



Elvira Celis y Lucio Celis  
De la serie Espacios y voces, 1960 - 2024  
Oil on masonite  
9 3/4 x 14 3/4 x 1 1/8 in.

Elvira Celis y Lucio Celis  
De la serie Espacios y voces, 1960 - 2024  
Óleo sobre masonite  
24.9 x 37.3 x 2.9 cm.





Elvira Celis y Lucio Celis  
De la serie Espacios y voces, 1960 - 2024  
Oil on masonite  
9 3/4 x 14 3/4 x 1 1/8 in.

Elvira Celis y Lucio Celis  
De la serie Espacios y voces, 1960 - 2024  
Óleo sobre masonite  
24.9 x 37.3 x 2.9 cm.

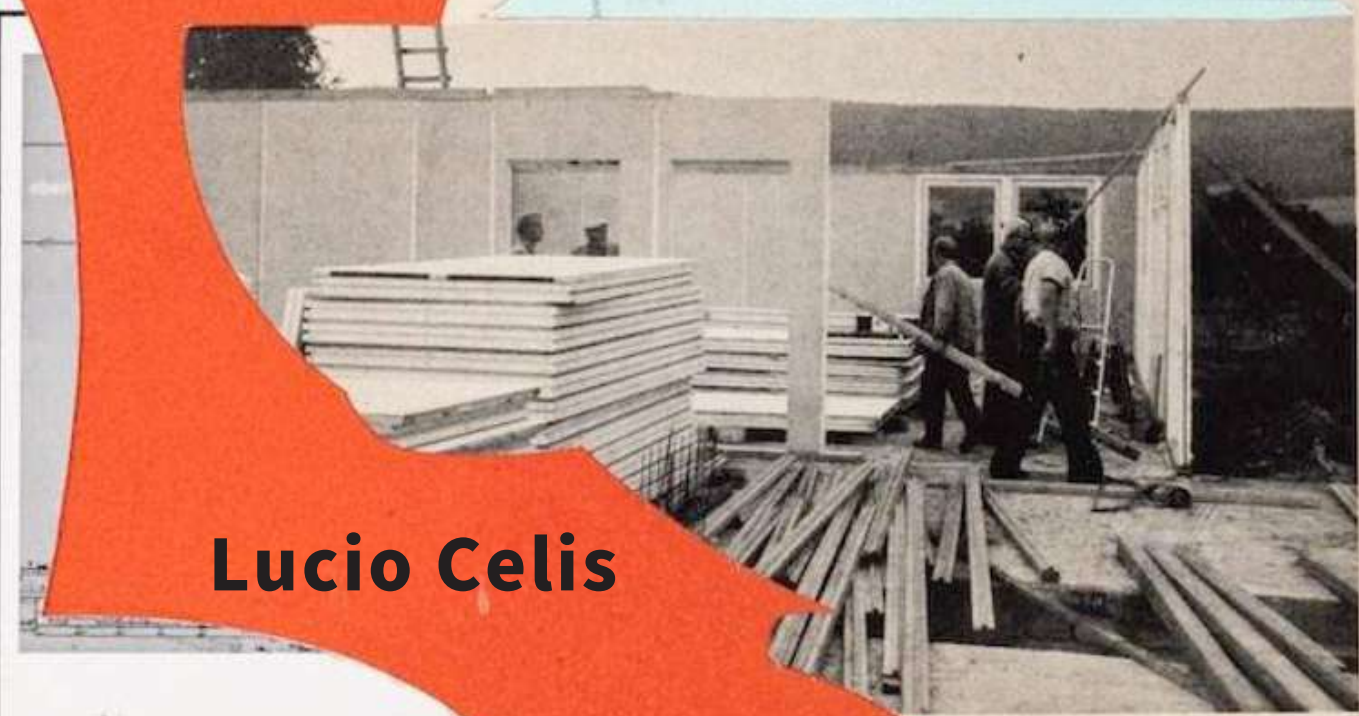


stry.

**ESTOS**

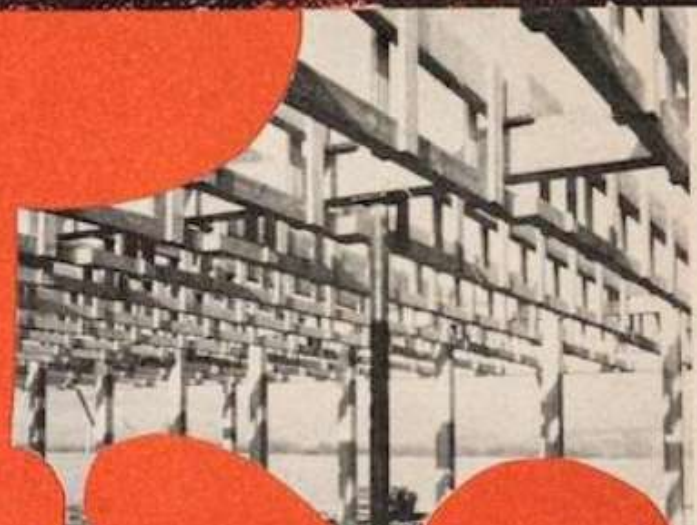
ularly,

PORT  
 RRO  
 del  
 Au  
 M



**Lucio Celis**

und mit dem städtischen Kontext  
 einige wichtige Vorläufer multifunk  
 multifunktionale Bauten aus versch  
 und Fotos dargestellt. Der dritte Teil  
 nalen Gebäudes in bezug auf seine Pr  
 Ein weiteres Fachbuch für Architek  
 en, Soziologie, Universität



ly g... toward the  
 ose

on on asbestos  
 g and comp

the buildings are intended to  
 hem up with the urban co  
 nportant for runners of  
 se buildings from variou  
 otos. The third part in



## Lucio Celis

(Bogotá, Colombia, 1927)

Lives and works in Rio de Janeiro.

Celis is an architect, landscape designer, visual artist, and musician born in Bogotá. He graduated from the Faculty of Architecture at the National University of Colombia. Throughout his prolific professional career, Celis developed an extensive artistic and architectural practice across Colombia, Venezuela, and Brazil. He currently spends his creative time amidst a garden designed between his studio and his lifelong friend, the Brazilian landscape architect and globally renowned Roberto Burle Marx.

Among his most notable projects are CN70, a sound installation developed in collaboration with Colombian composer Jacqueline Nova, which remained unpublished until 2017 when the Museum of Modern Art in Bogotá first exhibited it; his sleep method aimed at achieving better productive and creative performance, which, by the way, was introduced internationally in the 1950s; and lastly, his prominent and extensive series of collages that began in the 1950s and continued into the 1970s. This series was a critical work warning about the harmful use of asbestos in architecture, as well as a sublime constructivist manifestation based on the modernist principles of Jean Arp.

Celis is also known for having created numerous architectural and landscape projects in Caracas, Rio de Janeiro, and Bogotá, most of which were destroyed in the name of urbanism, with only a few remaining.

## Lucio Celis

(Bogotá, Colombia, 1927)

Vive y trabaja en Río de Janeiro.

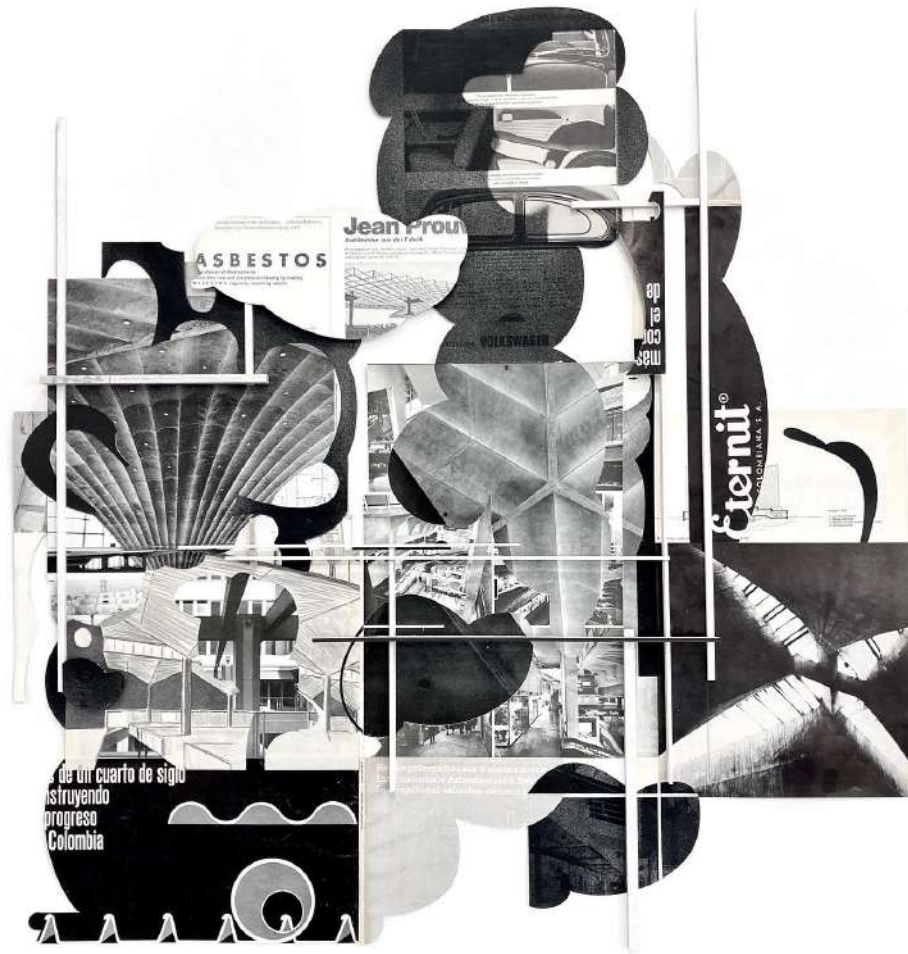
Celis es un arquitecto, paisajista, artista plástico y músico nacido en Bogotá. Egresado de la Facultad de Arquitectura en la Universidad Nacional de Colombia. Durante su prolífica carrera profesional, Celis desarrolló una extensa práctica artística y arquitectónica entre Colombia, Venezuela y Brasil. Actualmente pasa su tiempo creativo en medio de un jardín diseñado entre su estudio y su amigo de toda la vida, el arquitecto paisajista brasileño y mundialmente reconocido Roberto Burle Marx.

Entre sus proyectos más destacados se encuentran CN70, una instalación sonora que desarrolló en colaboración con la compositora colombiana Jacqueline Nova y que permaneció inédita hasta 2017 cuando el Museo de Arte Moderno de Bogotá la instaló por primera vez; el método de dormir para lograr un mejor desempeño productivo y creativo, que, por cierto, se dio a conocer internacionalmente en la década de 1950, y, por último, su preeminente y extensa serie de collages que comenzó en la década de 1950 y se desarrolló hasta la década de 1970, siendo esta serie un trabajo crítico donde nos advirtió sobre el dañino uso del asbesto en la arquitectura, además como una sublime manifestación constructivista basada en los principios modernistas de Jean Arp.

Celis también es conocido por haber creado numerosos proyectos arquitectónicos y paisajísticos en Caracas, Río de Janeiro y Bogotá, la mayoría de ellos destruidos en aras de un urbanismo inconsciente, de los cuales tan sólo unos pocos quedan en pie.







Lucio Celis  
Tell me about sculpture, 1959, 2023  
Sumi ink drawing on paper, collage, assembly, wood, cardboard, painting  
28 3/4 x 28 x 1 1/8 in

Lucio Celis  
Tell me about sculpture, 1959, 2023  
Dibujo tinta sumi sobre papel, collage, ensamblaje, madera, cartón, pintura  
73 x 71 x 3 cm



Lucio Celis  
Asbestos., 1960  
Clippings from architecture magazines, sumi ink and lacquer  
on paper. Collage notebook  
21 1/2 x 27 7/8 in.

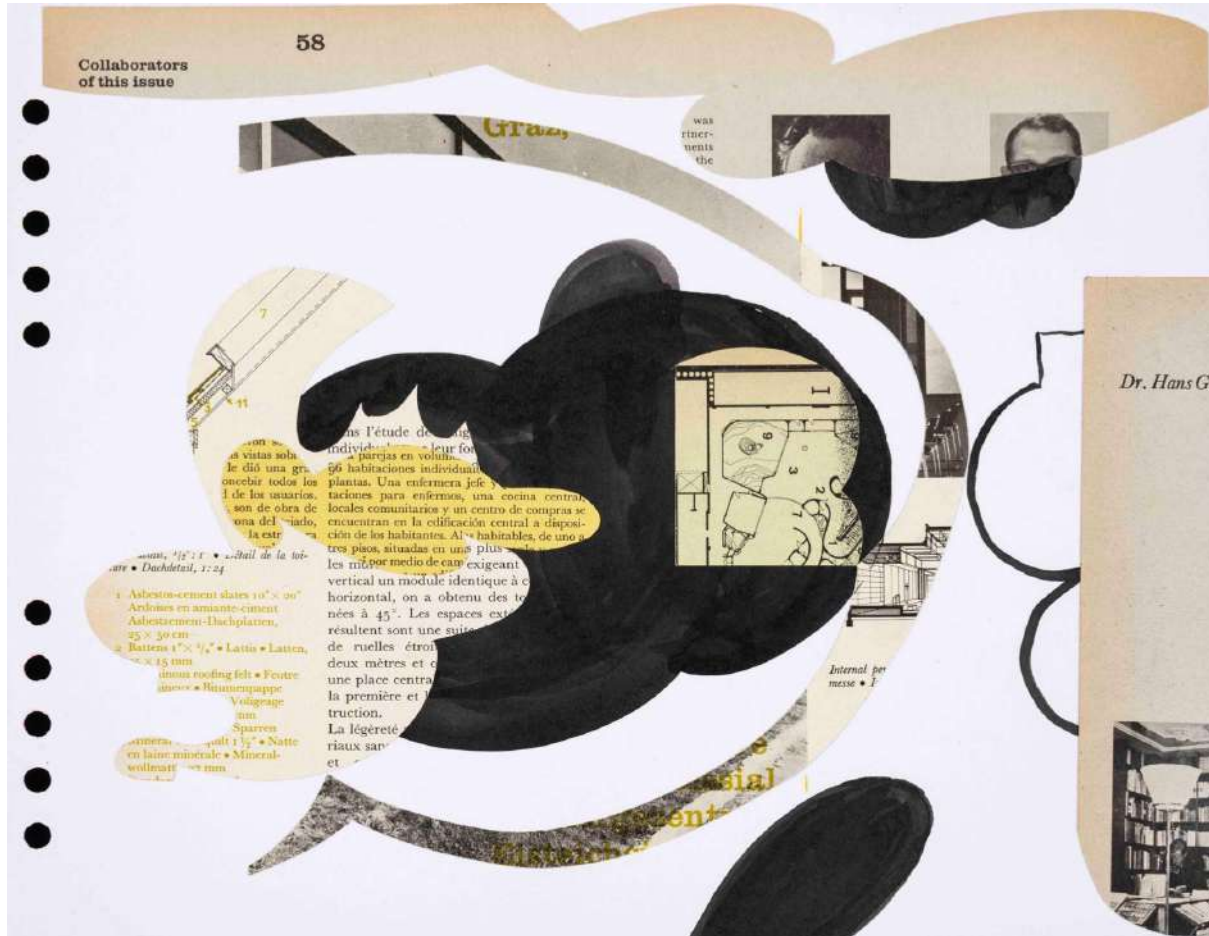
Lucio Celis  
Asbestos., 1960  
Recortes de revistas de arquitectura, tinta sumi y laca sobre  
papel. Cuaderno de collage  
54.6 x 70.9 cm.





Lucio Celis  
Asbestos., 1960  
Clippings from architecture magazines, sumi ink and lacquer  
on paper. Collage notebook  
21 1/2 x 27 7/8 in.

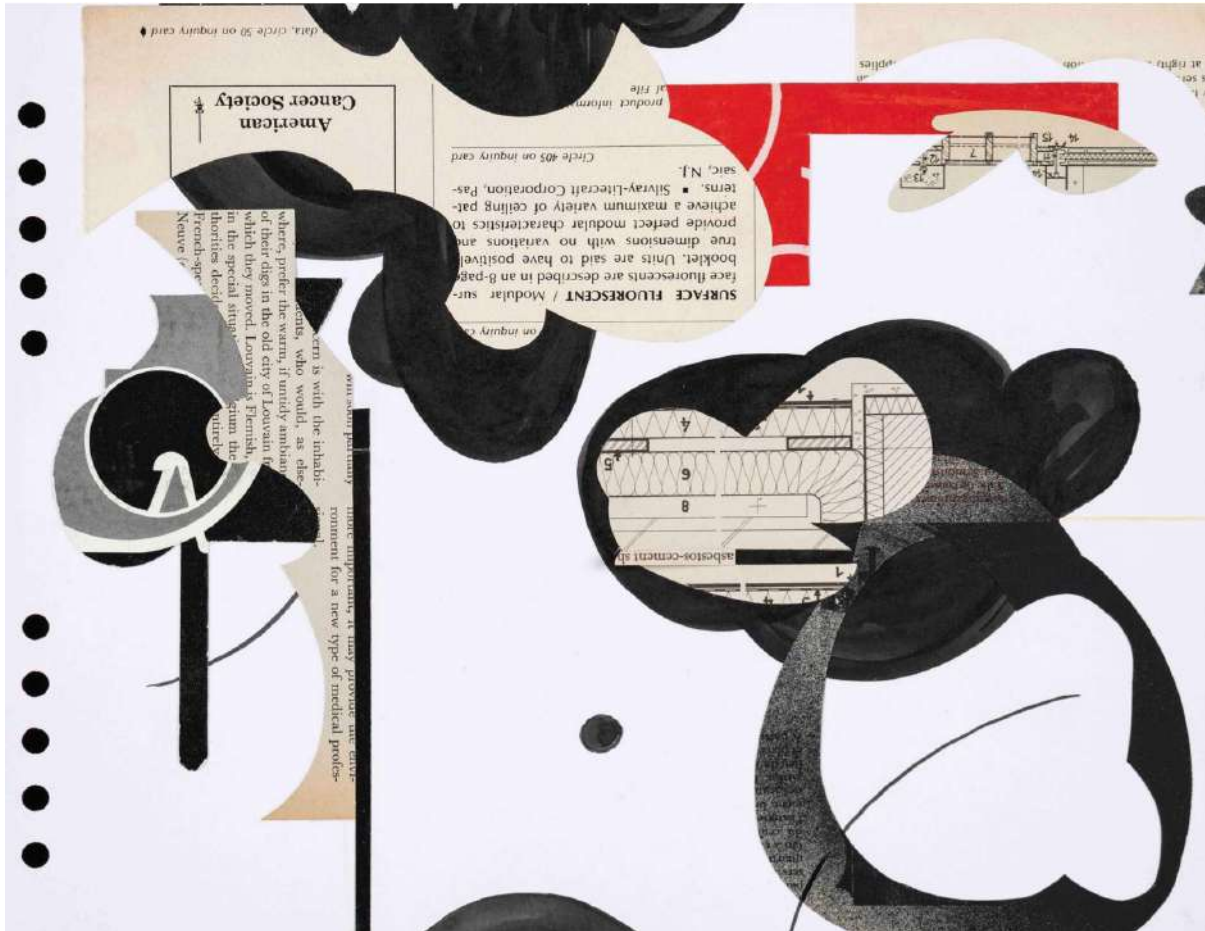
Lucio Celis  
Asbestos., 1960  
Recortes de revistas de arquitectura, tinta sumi y laca sobre  
papel. Cuaderno de collage  
54.6 x 70.9 cm.



Lucio Celis  
Asbestos., 1960  
Clippings from architecture magazines, sumi ink and lacquer  
on paper. Collage notebook  
21 1/2 x 27 7/8 in.

Lucio Celis  
Asbestos., 1960  
Recortes de revistas de arquitectura, tinta sumi y laca sobre  
papel. Cuaderno de collage  
54.6 x 70.9 cm.





Lucio Celis  
Asbestos., 1960  
Clippings from architecture magazines, sumi ink and lacquer  
on paper. Collage notebook  
21 1/2 x 27 7/8 in.

Lucio Celis  
Asbestos., 1960  
Recortes de revistas de arquitectura, tinta sumi y laca sobre  
papel. Cuaderno de collage  
54.6 x 70.9 cm.



Lucio Celis  
Asbestos., 1960  
Clippings from architecture magazines, sumi ink and lacquer  
on paper. Collage notebook  
21 1/2 x 27 7/8 in.

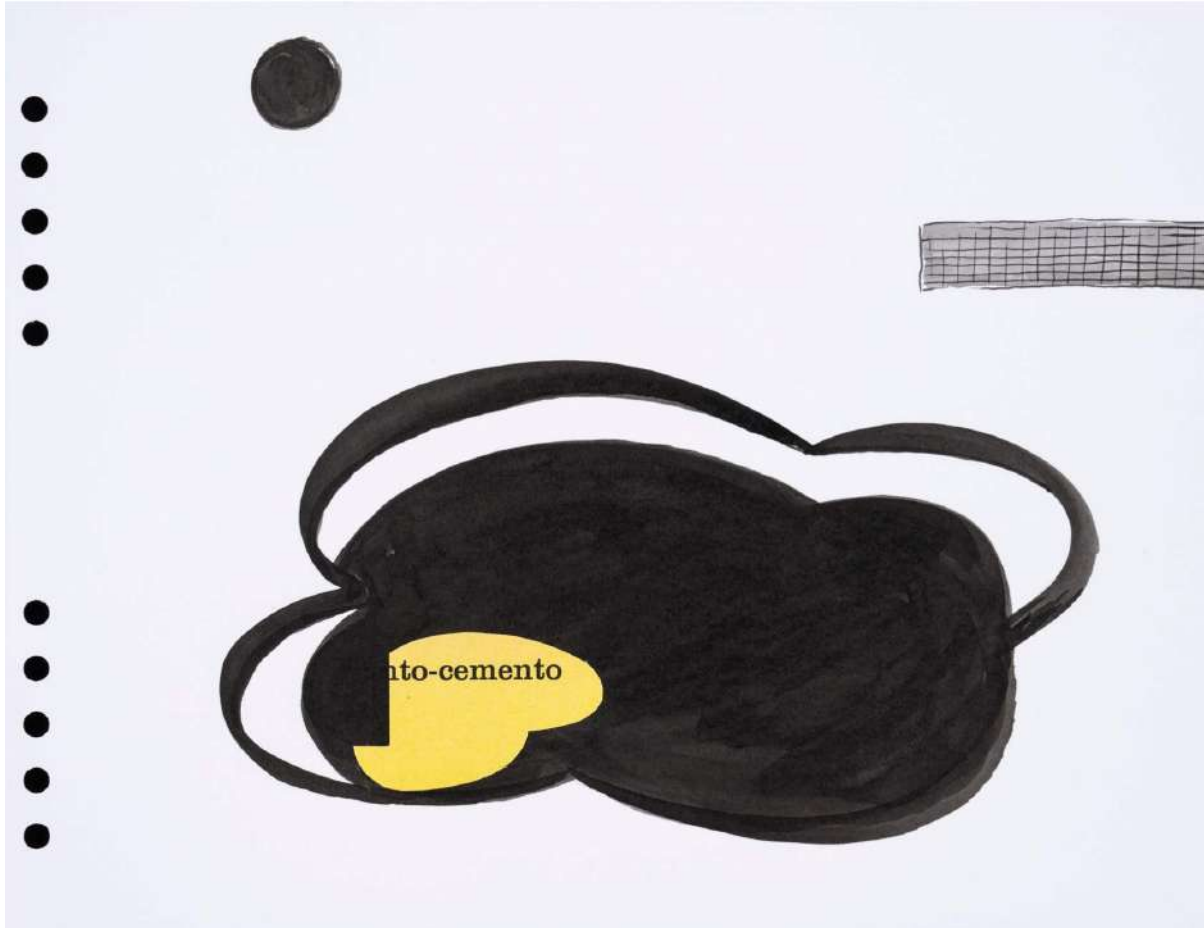
Lucio Celis  
Asbestos., 1960  
Recortes de revistas de arquitectura, tinta sumi y laca sobre  
papel. Cuaderno de collage  
54.6 x 70.9 cm.





Lucio Celis  
Asbestos., 1960  
Clippings from architecture magazines, sumi ink and lacquer  
on paper. Collage notebook  
21 1/2 x 27 7/8 in.

Lucio Celis  
Asbestos., 1960  
Recortes de revistas de arquitectura, tinta sumi y laca sobre  
papel. Cuaderno de collage  
54.6 x 70.9 cm.



Lucio Celis  
Asbestos., 1960  
Clippings from architecture magazines, sumi ink and lacquer  
on paper. Collage notebook  
21 1/2 x 27 7/8 in.

Lucio Celis  
Asbestos., 1960  
Recortes de revistas de arquitectura, tinta sumi y laca sobre  
papel. Cuaderno de collage  
54.6 x 70.9 cm.





**Lorena Espitia**

## LORENA ESPITIA

(Bogotá, Colombia, 1983)

Lorena Espitia graduated from the Higher Academy of Arts in Bogotá in 2007 and completed a master's degree at the California Institute of the Arts in 2017, supported by a scholarship from the Bank of the Republic of Colombia. She was a fellow at Akademie Schloss Solitude in Stuttgart (2017-2018) and participated in the Curar/Crear seminar at the FLORA ars+natura Foundation in 2019.

Espitia engages in a continuous dialogue with painting, challenging and expanding the notion of “painter” while exploring diverse techniques, modes of representation, and expansive possibilities. Her projects address specific contexts through heterogeneous strategies, incorporating elements from Russian avant-gardes, Godard's cinema, and science fiction.

Her most recent work centers on reflecting on cultural consumption and its relation to 21st-century art history, investigating spatialities within painting that engage with contemporary approaches where painting reclaims a central role. In her own words:

“While my work maintains an ongoing dialogue with painting, it is a dialogue that generates tension to reconsider the various forms of what is termed ‘painting’ and to understand the scope and limitations of the social definition of ‘painter.’ Frequently, my projects respond to specific circumstances, allowing me to destabilize my own position as an artist by exploring heterogeneous representation strategies—those of advertising and graphic design, early Russian avant-gardes, popularized paleontological knowledge, early Godard films, and vernacular science fiction—and by investigating the possibilities of unfamiliar materials. My work is conceived as a means of learning, with the characteristics of each project evolving from a self-directed impulse to address themes such as the iconography of extinction, the cognitive potentials of diagrams, the visual representation of social struggles, and the connection between acts of vision and acts of movement...”

## LORENA ESPITIA

(Bogotá, Colombia, 1983)

Lorena Espitia se graduó en la Academia Superior de Artes de Bogotá en 2007 y completó una maestría en el California Institute of the Arts en 2017, gracias a una beca del Banco de la República de Colombia. Fue becaria en Akademie Schloss Solitude en Stuttgart (2017-2018) y participó en el seminario Curar/Crear de la Fundación FLORA ars+natura en 2019.

Espitia mantiene un diálogo constante con la pintura, cuestionando y expandiendo la definición de “pintor” mientras explora técnicas, modelos de representación y posibilidades expansivas. Sus proyectos abordan circunstancias específicas utilizando estrategias heterogéneas, incluyendo las vanguardias rusas, el cine de Godard y la ciencia ficción.

Su más reciente trabajo está centrado en la reflexión en torno a formas de consumo cultural y su relación con la historia del arte de este siglo, explorando espacialidades dentro de la pintura que reflexionan acerca de abordamientos contemporáneos en donde la pintura retoma posiciones protagónicas. En sus propias palabras:

“Aunque mi trabajo entabla un diálogo sostenido con la pintura, se trata de un diálogo que fomenta la tensión para reconsiderar las variedades de lo que se denomina “pintura” y comprender los alcances y limitaciones de la definición social del “pintor”. A menudo, mis proyectos responden a circunstancias específicas que me permiten desestabilizar mi propia posición como artista explorando estrategias de representación heterogéneas -las de la publicidad y el diseño gráfico, las de las primeras vanguardias rusas y el conocimiento paleontológico popularizado, las de las primeras películas de Godard y la ciencia ficción vernácula- e investigando las posibilidades de materiales desconocidos. Mi trabajo se concibe como un medio para el aprendizaje, y las características de cada proyecto se desarrollan a la luz de un impulso autodidáctico para abordar temas como la iconografía de la extinción, las potencialidades cognitivas de los diagramas, la representación visual de las luchas sociales o la conexión entre los actos de visión y los actos de movimiento...”







Lorena Espitia  
Fructífera Patógena, 2019  
Acrylic and oil on linen  
59 x 40 in

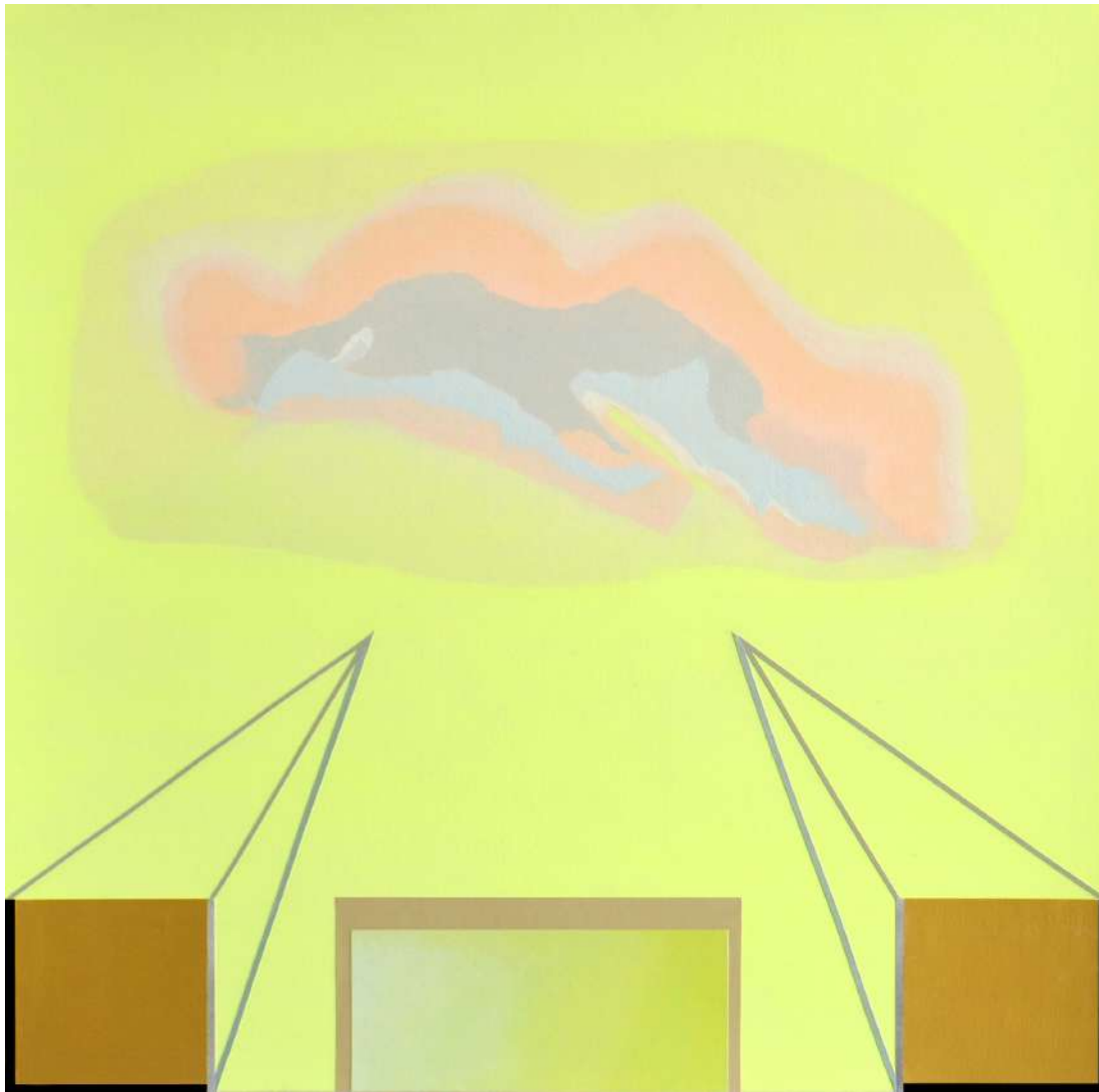
Lorena Espitia  
Fructífera Patógena, 2019  
Acrílico y óleo sobre lino  
150 cm x 100 cm





Lorena Espitia  
Del cielo me despido: Campo temprano perturbado.  
Acrylic and oil on paper, painted and cut paper.  
13.77 x 13.77 in

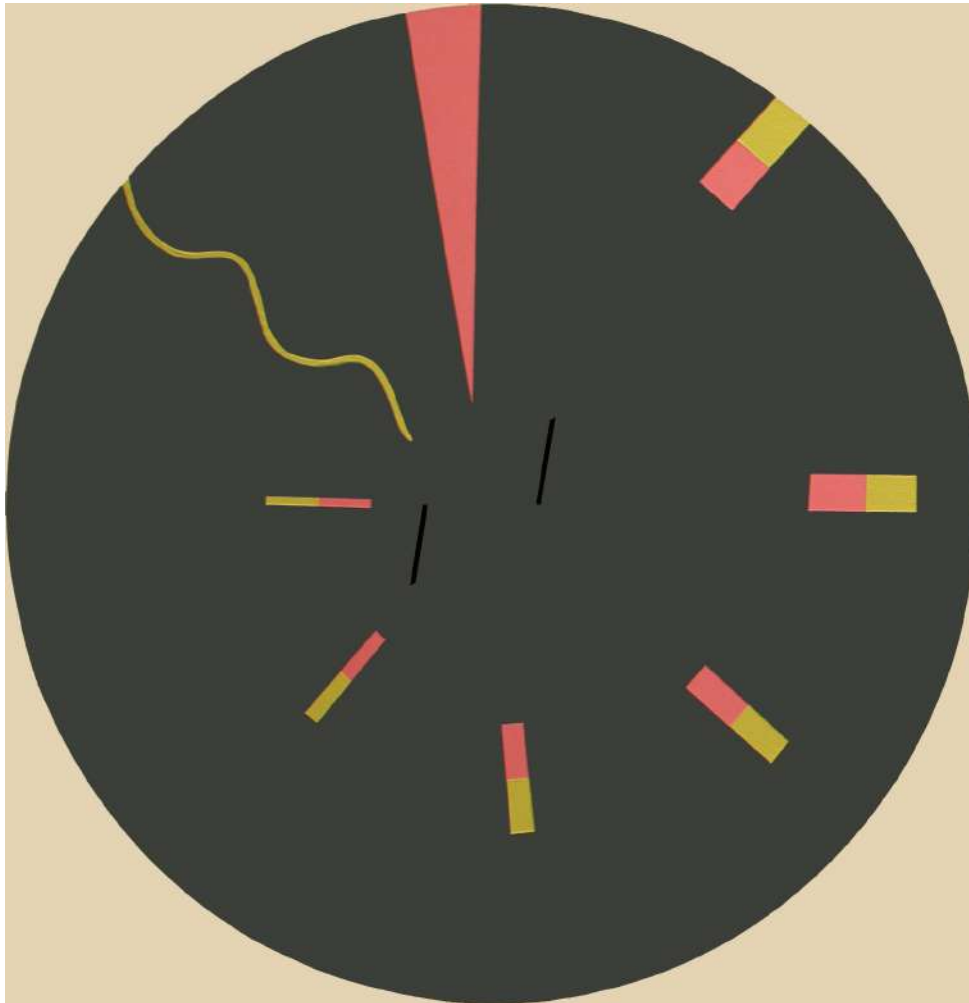
Lorena Espitia  
Del cielo me despido: Campo temprano perturbado.  
Acrílico y óleo sobre papel, papel pintado y cortado.  
35 cm x 35 cm



Lorena Espitia  
Del cielo me despido: Corriente sensible que se consume.  
Acrylic and oil on paper, painted and cut paper.  
13.77 x 13.77 in

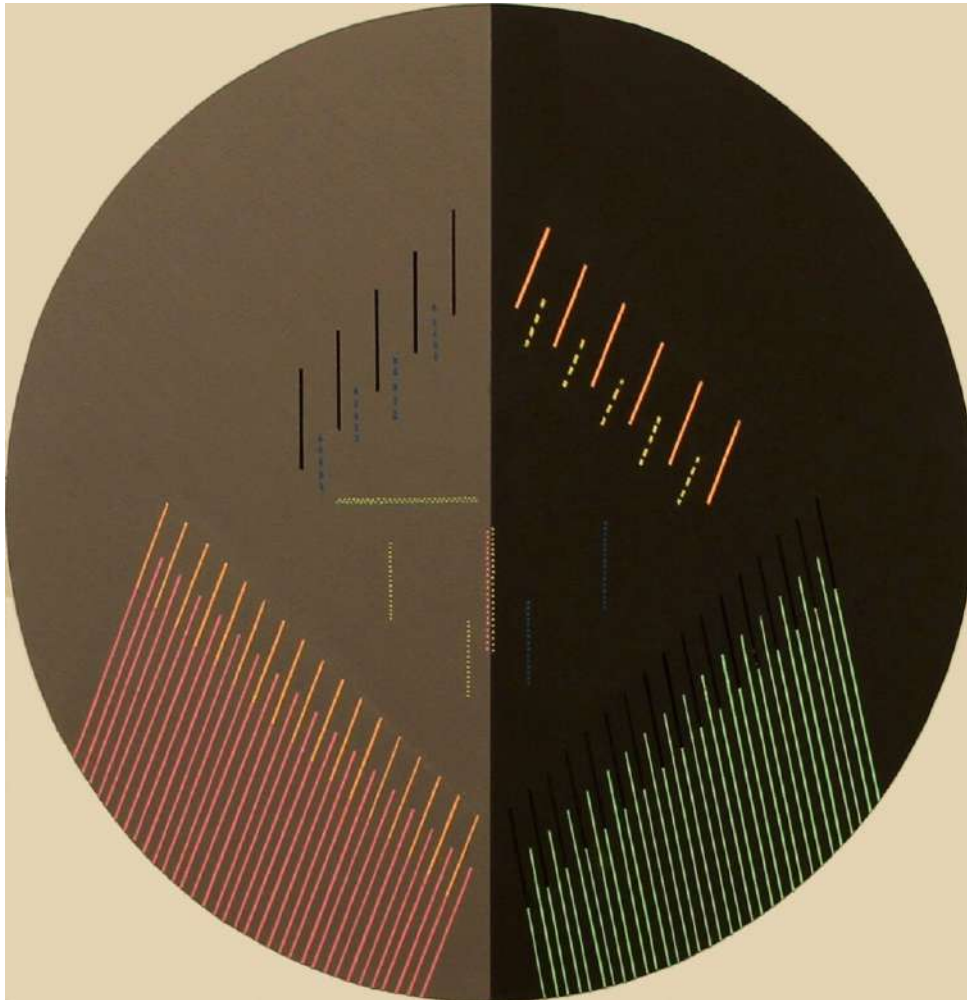
Lorena Espitia  
Del cielo me despido: Corriente sensible que se consume.  
Acrílico y óleo sobre papel, papel pintado y cortado.  
35 cm x 35 cm





Lorena Espitia  
From the series: Cruise Control Runs Remote (Réplicas)  
Acrylic on wood  
24 x 24 in

Lorena Espitia  
De la serie: Cruise Control Runs Remote (Réplicas).  
Acrílico sobre madera  
61cm x 61cm



Lorena Espitia  
From the series: Cruise Control Runs Remote (Replicas)  
Acrylic on wood  
24 x 24 in

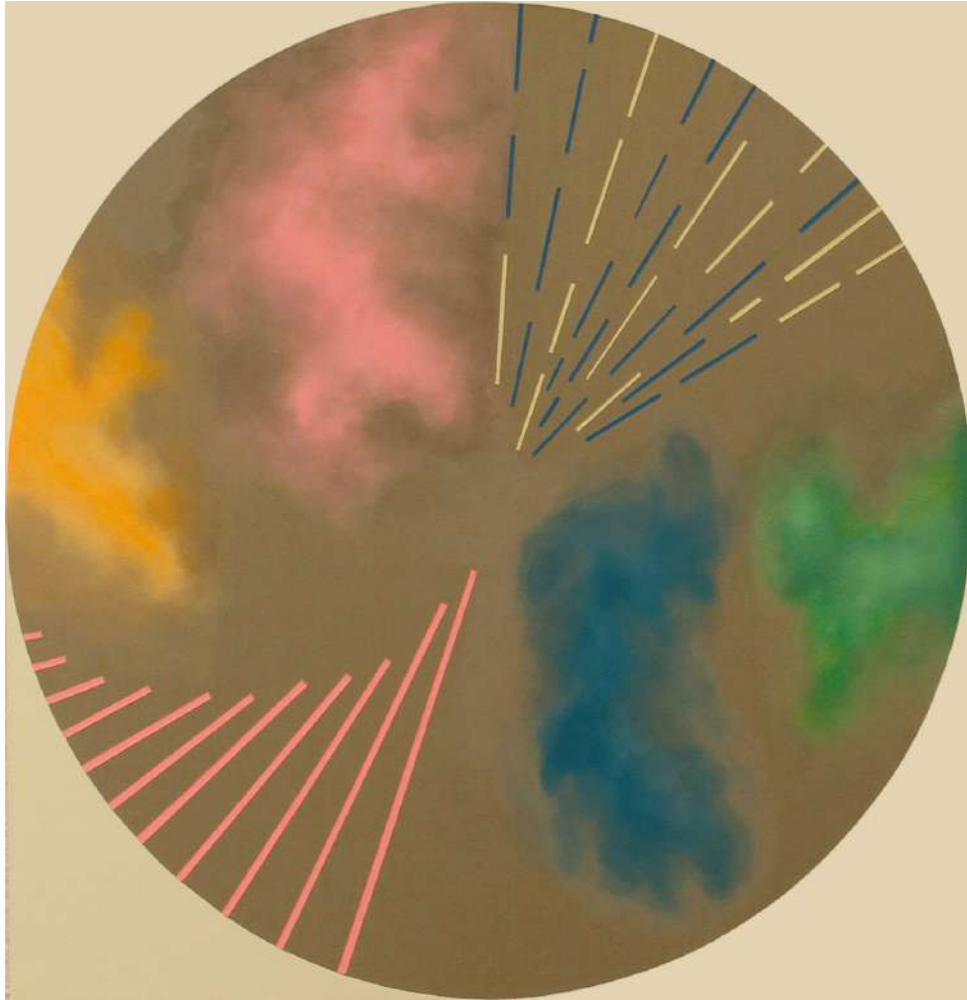
Lorena Espitia  
De la serie: Cruise Control Runs Remote (Réplicas).  
Acrílico sobre madera  
61cm x 61cm





Lorena Espitia  
From the series: Cruise Control Runs Remote (Replicas)  
Acrylic on wood  
24 x 24 in

Lorena Espitia  
De la serie: Cruise Control Runs Remote (Réplicas).  
Acrílico sobre madera  
61cm x 61cm



Lorena Espitia  
From the series: Cruise Control Runs Remote (Replicas)  
Acrylic on wood  
24 x 24 in

Lorena Espitia  
De la serie: Cruise Control Runs Remote (Réplicas).  
Acrílico sobre madera  
61cm x 61cm



Lorena Espitia  
From the series: Cruise Control Runs Remote (Replicas)  
Acrylic on wood  
24 x 24 in

Lorena Espitia  
De la serie: Cruise Control Runs Remote (Réplicas).  
Acrílico sobre madera  
61cm x 61cm





**Edgar Guzmanruiz**



## EDGAR GUZMANRUIZ

(Bogotá, Colombia, 1969)

Edgar Guzmanruiz is an architect who graduated from the Universidad de Los Andes (1993) and earned a master's degree in Art and Architecture from the Düsseldorf Academy of Art (2000), where he studied under Christian Megert and Gerhard Merz.

Guzmanruiz has been awarded fellowships from the German Academic Exchange Service (DAAD) and Kunstverein Bellevue-Saal, and he completed an artist residency in Wiesbaden in 2009.

His work has been exhibited in Egypt, France, Japan, Germany, the United States, and Colombia. He was a finalist for the Luis Caballero Award in 2006-2007 and won the Galería Santafé Solo Exhibitions competition 2004. Additionally, he received an honorable mention at the Premio Memoria in 2005.

His works are held in prominent collections, including the MOLAA in California, the Museum Schloss Freudenberg in Wiesbaden, Berliner Unterwelten e.V. in Berlin, and various museums in Bogotá and Medellín.

Currently, he is an assistant professor in the Department of Art at Universidad de los Andes, specializing in sculpture and public art. He has also been a professor, lecturer, and workshop leader on the interplay between Art, Architecture, Sculpture, and Design at the National University of Colombia and Javeriana University in Bogotá.

Guzmanruiz's work forges connections between art and architecture through interventions that seek to intercept, overlay, clone, or distort the spaces they occupy. Some works originate from the spatial configuration of a drawing or painting, while others engage with existing architectural spaces, transforming them and altering their perception. His early works, characterized by a geometric language, explore how humans perceive and navigate architectural space and interact with objects. A notable feature of his practice is using minimal elements and materials to achieve universal communication with the viewer. Elements such as light, shadow, transparency, translucency, and emptiness are employed as materials that transcend their physicality, creating new visual appreciation and sensory perception of time and space.

## EDGAR GUZMANRUIZ

(Bogotá, Colombia, 1969)

Edgar Guzmanruiz es arquitecto graduado de la Universidad de Los Andes (1993) con una maestría en Arte y Arquitectura en la Academia de Arte de Düsseldorf (2000), donde estudió bajo la tutela de Christian Megert y Gerhard Merz.

Guzmanruiz ha sido becario del Servicio Alemán de Intercambio Académico (DAAD) y del Kunstverein Bellevue-Saal, realizando una residencia artística en Wiesbaden en 2009.

Su obra ha sido exhibida en Egipto, Francia, Japón, Alemania, Estados Unidos y Colombia. Fue finalista del Premio Luis Caballero 2006-2007 y ganó el concurso de Exposiciones Individuales de la Galería Santafé en 2004. Recibió una mención de honor en el Premio Memoria 2005.

Sus trabajos se encuentran en colecciones de arte del MOLAA en California, el Museo Schloss Freudenberg en Wiesbaden, el Berliner Unterwelten e.V. en Berlín, al igual que diversos museos en Bogotá y Medellín.

Actualmente se desempeña como profesor asistente de la Universidad de los Andes en el área de artes plásticas del Departamento de Arte, donde dicta escultura y arte en espacio público. Ha sido profesor, conferencista y tallerista sobre las relaciones entre Arte, Arquitectura, Escultura y Diseño en las universidades Nacional de Colombia y Javeriana en Bogotá.

Los trabajos de Guzmanruiz construyen vínculos entre el arte y la arquitectura. Sus intervenciones buscan interceptar, superponer, clonar o deformar el lugar que ocupan. Mientras algunas tienen su origen en el despliegue espacial de un dibujo o una pintura, otras parten del espacio arquitectónico existente, transformándolo y generando alteraciones en su percepción. El objeto de estudio en las primeras obras, que se moldean con un lenguaje principalmente geométrico, se orienta a indagar cómo percibimos y recorremos los seres humanos el espacio arquitectónico y a cómo nos relacionamos a través de los objetos.

En las obras se lee una constante en la utilización de pocos elementos y materiales, apelando a una comunicación universal con el visitante, elementos como la luz, la sombra, la transparencia, la translucidez y el vacío se transforman en materiales de trabajo que trascienden su fisicalidad, estableciendo nuevas formas de apreciación visual y percepción sensorial de tiempo y espacio.









Edgar Guzmanruiz  
Solid light (The ballerina / Light corset), 2008  
Concrete, lamp shade  
Ø 37¾ x 34 in

Edgar Guzmanruiz  
Luz sólida III (La bailarina / Corsé de luz), 2008  
Concreto, caperuza de lámpara  
Ø 96 x 86 cm



Edgar Guzmanruiz  
Casting time, 2024  
Concrete, pendulum clock  
22½ x 11½ x 5½ in

Edgar Guzmanruiz  
Casting time, 2024  
Concreto, reloj de péndulo  
57.2 x 28.9 x 14.3 cm





Edgar Guzmanruiz  
Solid light, 2008  
Concrete, light bulb  
Ø 30¾ x 4¼ in

Edgar Guzmanruiz  
Luz sólida, 2008  
Concreto, bombillo  
Ø 78.3 x 10.8 cm

Haruhi Hayashi



## HARUHI HAYASHI

(Kumamoto, Japan, 1975)

Haruhi Hayashi was born and raised in Kumamoto, Japan. In 1999, she moved to London to study at Goldsmiths College, where she obtained a Master's degree in Fine Art in 2004. Since 2014, she has resided and worked in Bogotá, Colombia. Her recent research focuses on late 20th-century modernist architecture and painting, exploring the relationship between their formal attributes and utopian ideas. Through her work in drawing, sculpture, and installation, Hayashi engages with these themes from a contemporary standpoint, creating contrasts between modernist geometric forms and present-day elements. Her practice examines dreamlike concepts, as well as the hopes and anxieties that arise from her work, utilizing fairy tales, self-help literature, and luxury goods to investigate the “oscillation of feelings” in both social and personal contexts.

Her work is deeply informed by early 20th-century suprematist art and the evolution of modernity in contemporary visual arts, incorporating elements whose inherent fragility contrasts with the modernist pursuit of material permanence.

Notable exhibitions include “I Don't Know If I Can Keep Dreaming” at the project room of Universidad de los Andes in 2016. Since 2018, she has been developing and leading art creation workshops. Hayashi has also participated in numerous group exhibitions across the United Kingdom and Europe.

## HARUHI HAYASHI

(Kumamoto, Japón, 1975)

Haruhi Hayashi nació y creció en Kumamoto, Japón. En 1999 se mudó a Londres para estudiar en Goldsmiths College, donde obtuvo una maestría en Fine Art en 2004. Desde 2014, vive y trabaja en Bogotá, Colombia. Su investigación reciente se centra en la arquitectura y la pintura modernista de finales del siglo XX, explorando la relación entre sus aspectos formales y sus ideas utópicas. A través de dibujos, esculturas e instalaciones, aborda estos temas desde una perspectiva contemporánea, creando contrastes entre formas geométricas modernistas y elementos actuales. En su obra se exploran los conceptos oníricos, las esperanzas y ansiedades que de su trabajar emergen, utilizando cuentos de hadas, literatura de autoayuda y productos de lujo para examinar la “oscilación de sentimientos” en contextos sociales y personales.

Profundamente informada en el arte suprematista de principios del siglo XX y la evolución de la modernidad en la plástica contemporánea, utilizando elementos cuya fragilidad es un pensar opuesto a la intención de permanencia en la materialidad de la modernidad.

Sus exposiciones incluyen “No sé si puedo seguir soñando” en la sala de proyectos de la Universidad de los Andes en 2016. Desde el 2018 ha desarrollado talleres de creación en arte. Ha participado en varias exposiciones colectivas en el Reino Unido y Europa.





Haruhi Hayashi  
Remembering yesterday's tomorrow , 2020 - 2023  
Balso, acrylic, varnish  
8 1/4 x 5 7/8 x 5 7/8 in.

Haruhi Hayashi  
Remembering yesterday's tomorrow , 2020 - 2023  
Balso, acrílico, barniz  
21 x 15 x 15 cm.



Haruhi Hayashi  
Remembering yesterday's tomorrow , 2020 - 2023  
Balso, acrylic, varnish  
8 1/8 x 8 1/4 x 5 1/4 in.

Haruhi Hayashi  
Remembering yesterday's tomorrow , 2020 - 2023  
Balso, acrílico, barniz  
20.5 x 21 x 13.5 cm.



Haruhi Hayashi  
Remembering yesterday's tomorrow , 2020 - 2023  
Balso, acrylic, varnish  
6 1/2 x 6 7/8 x 4 3/4 in.

Haruhi Hayashi  
Remembering yesterday's tomorrow , 2020 - 2023  
Balso, acrílico, barniz  
16.5 x 17.5 x 12 cm





Haruhi Hayashi  
Remembering yesterday's tomorrow , 2020 - 2023  
Balso, acrylic, varnish  
8 1/4 x 7 1/2 x 5 1/4 in.

Haruhi Hayashi  
Remembering yesterday's tomorrow , 2020 - 2023  
Balso, acrílico, barniz  
21 x 19 x 13.5 cm.



Haruhi Hayashi  
gravity / ether, 2024  
Intaglio and watercolor on figue paper, acrylic and wood frame  
13 x 9 5/8 in.

Haruhi Hayashi  
gravity / ether, 2024  
Intaglio y acuarela sobre papel de fique, marco de acrílico y madera  
33 x 24.5 cm



Haruhi Hayashi  
gravity / ether, 2024  
Intaglio and watercolor on figue paper, acrylic and wood frame  
13 x 9 5/8 in.

Haruhi Hayashi  
gravity / ether, 2024  
Intaglio y acuarela sobre papel de fique, marco de acrílico y madera  
33 x 24.5 cm





Haruhi Hayashi  
gravity / ether, 2024  
Intaglio and watercolor on figue paper, acrylic and wood frame  
13 x 9 5/8 in.

Haruhi Hayashi  
gravity / ether, 2024  
Intaglio y acuarela sobre papel de figue, marco de acrílico y madera  
33 x 24.5 cm



An abstract geometric artwork on a textured, light brown background. The composition consists of several overlapping, irregular polygons in white, dark navy blue, and a muted taupe color. The shapes are arranged in a way that creates a sense of depth and movement. The text 'Federico Ovalles' is printed in a clean, white, sans-serif font in the upper right quadrant of the artwork.

**Federico Ovalles**



## FEDERICO OVALLES

(Caracas, Venezuela, 1972)

Federico Ovalles studied drawing, painting, and sculpture at the Escuela de Artes Cristóbal Rojas and the Instituto de Artes Visuales Armando Reverón (IUESAPAR). In 1996, he relocated to London, where he pursued further studies in drawing and painting at Westminster College, video art at Camberwell School of Art, art and computing at Tower Hamlets College, and printmaking at London College of Printing.

Ovalles' work investigates the tensions between the triumphs and failures of Latin American modernity, examining how these contrasts are reflected in urban areas that function as “non-cities” in opposition to the architectural grandeur of mid-20th-century Latin American modernism.

He articulates: “I am interested in exploring divergent ideas related to the successes and failures of Latin American modernity and their ramifications, expressed through those parts of the contemporary city that serve as ‘non-cities,’ contrasted with the architectural splendor of major works that defined the modern Latin American city of the mid-20th century. The primary focus of my observation and exploration includes architecture, geometry, abstractionism, and historical constructivism, approached beyond tradition, through immediacy, provisionality, spontaneous order, and the constructive precariousness that characterizes the current reality in Latin America. I juxtapose disparate materials to create assemblage pieces and installations that reference architecture in a fragile or provisional manner, and I also construct geometries on textiles or natural fibers and with materials sourced from the city.”

Ovalles has exhibited internationally, with recent exhibitions in Lima, Mexico City, Bogotá, and at the MAT Art Museum in Tolima, Colombia. He has also been invited to participate in the forthcoming Havana Biennial.

## FEDERICO OVALLES

(Caracas, Venezuela, 1972)

Federico Ovalles estudió dibujo, pintura y escultura en la Escuela de Artes Cristóbal Rojas y en el Instituto de Artes Visuales Armando Reverón (IUESAPAR). En 1996 se trasladó a Londres, donde completó estudios en dibujo y pintura en Westminster College, videoarte en el Camberwell School of Art, arte y computación en Tower Hamlets College y grabado en el London College of Printing.

Su obra explora las tensiones entre los triunfos y fracasos de la modernidad latinoamericana, reflejando cómo estos contrastes se manifiestan en áreas urbanas que funcionan como “no ciudad” frente a la grandeza arquitectónica de la modernidad latinoamericana de mediados del siglo XX.

“Me interesa trabajar con ideas divergentes entre triunfos y fracasos de la modernidad latinoamericana y sus consecuencias, expresadas en aquellas zonas de la urbe actual que funcionan como “no ciudad” y en contraste con la majestuosidad arquitectónica de grandes obras que erigieron a la ciudad latinoamericana moderna de mediados del siglo XX. Los ejes principales de mi observación y exploración son la arquitectura, la geometría, el abstraccionismo y constructivismo histórico, abordándolo más allá de la tradición, a través de la inmediatez, la provisionalidad, el ordenamiento espontáneo y la precariedad constructiva que tanto marca la realidad en el presente de la América Latina. Contrapongo materiales disímiles para crear piezas de ensamblaje e instalaciones que referencian lo arquitectónico de manera frágil o provisional, también construyó geometrías sobre tejidos o fibras naturales y con materiales encontrados en la ciudad.”

Ovalles ha exhibido internacionalmente con muestras en Lima, Ciudad de México, Bogotá y actualmente en el museo de arte MAT del Tolima, Colombia y ha sido invitado a participar en la próxima Bienal de la Habana.







Federico Ovalles  
Destrudo #2, 2021  
Wood, acrylics and cement assemblage  
53 1/8 x 60 5/8 in

Federico Ovalles  
Destrudo #2, 2021  
Ensamblaje de madera, acrílicos y cemento  
135 x 154 cm





Federico Ovalles  
Surface Matter #39  
Cement and acrylics on jute  
55 1/8 x 39 3/8 in

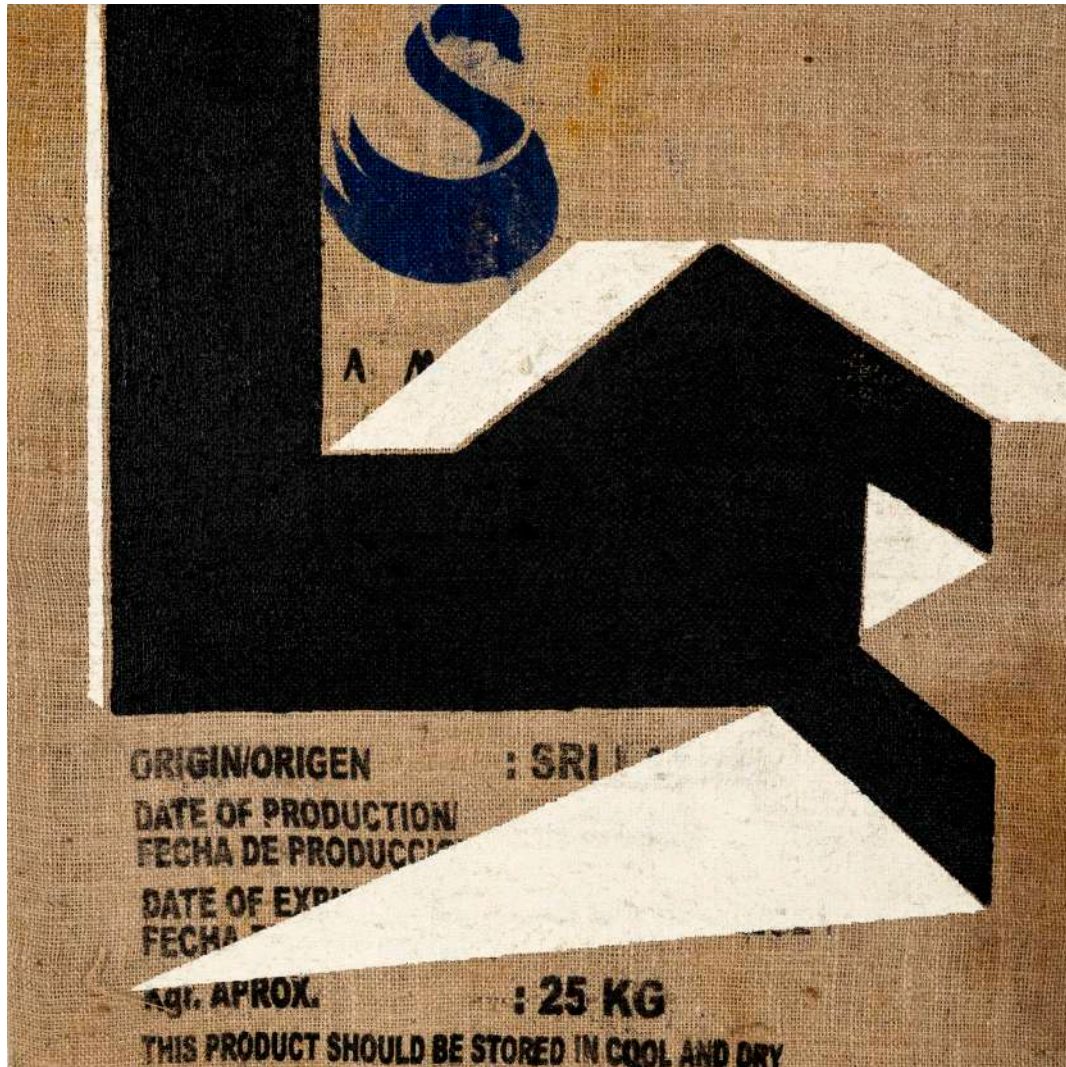
Federico Ovalles  
Surface Matter #39  
Acrilico y cemento sobre yute  
140 x 100 cm





Federico Ovalles  
Surface Matter #34, 2022  
Cement, Tar pigment and acrylic on Jute  
59 x 78 3/4 in

Federico Ovalles  
Surface Matter #34, 2022  
Cemento, pigmento de alquitrán y acrílico sobre yute  
recuperado  
150 x 200 cm



Federico Ovalles  
Proyecciones #9, 2023  
Acrylic and cement on jute  
23 5/8 x 23 5/8 in

Federico Ovalles  
Proyecciones #9, 2023  
Acrylic and cement on jute  
60 x 60 cm





Federico Ovalles  
Proyecciones #7, 2023  
Acrylic and cement on jute  
23 5/8 x 23 5/8 in

Federico Ovalles  
Proyecciones #7, 2023  
Acrílico y cemento sobre yute  
60 x 60 cm





Federico Ovalles  
Sustrato #24, 2023  
Cement, wood and found construction urban debris  
assembled on wood.  
33 1/2 x 34 1/4 in

Federico Ovalles  
Sustrato #24, 2023  
Cemento, madera y escombros urbanos de construcción  
encontrados ensamblados sobre madera  
85 x 87 cm



**Luis Fernando Ramirez**



## **LUIS FERNANDO RAMÍREZ**

(Bogotá, Colombia, 1969)

Luis Fernando Ramírez Celis is an architect trained at the Universidad de los Andes and earned a Master's degree in Arts from Stony Brook University as a Fulbright Scholar. His work has been showcased at prestigious venues including Fundació Joan Miró in Barcelona, Kunsthhaus Baselland in Basel, The Tuhi in Auckland, Video Brasil in São Paulo, FUSO Museo de Historia Natural in Lisbon, Fondo Nacional de las Artes in Buenos Aires, Cue Art Foundation and Pratt Art Gallery in New York, and the Museum of Modern Art in Bogotá, among others.

Ramírez Celis has received numerous accolades and awards, such as First Prize at the Túnel de Escape, Ministry of Culture, Escuela Taller de Cartagena de Indias; Mention at the IX Luis Caballero Award 2016-2017, MAMBO; Artist Residency Grant at the Banff Centre, Alberta, Canada, in 2013; Joan Mitchell Award, MFA Grant Program, USA, in 2011; Biennial Arts Award from Fundación Gilberto Alzate Avendaño, Bogotá, Colombia, in 2010; and a nomination for the V Luis Caballero Award 2008-2009, among others.

He currently serves as a curator at the Arts Unit of the Banco de la República, is a professor in the Museology Master's Program at the National University of Colombia, and operates from his studio, Lucio Celis Estudio, in Bogotá. With over 20 years of sustained practice, Ramírez Celis has developed a significant body of work focused on modernist architecture, design, and art from the first half of the 20th century and its subsequent impacts. His projects consistently explore themes such as the decline of modernist architecture and superblocks, the interplay between urban utopias and bee constructions, contemporary music's relationship with space, the mythos of seminal modernist architects, composition, and organic forms.

## **LUIS FERNANDO RAMÍREZ**

(Bogotá, Colombia, 1969)

Luis Fernando Ramírez Celis es arquitecto de la Universidad de los Andes y cursó la maestría en artes de Stony Brook University como becario Fulbright. Ha exhibido su obra en lugares como Fundació Joan Miró en Barcelona, Kunsthhausbaselland Basilea, The Tuhi en Auckland en Nueva Zelanda, Video Brasil en Sao Paulo, FUSO Museo de Historia Natural en Lisboa, Fondo Nacional de las Artes en Buenos Aires, Cue Art Foundation y Pratt art gallery en Nueva York, Museo de Arte Moderno de Bogotá, entre otros. Ha recibido distinciones y premios como Primer premio Túnel de escape, Ministerio de Cultura, Escuela Taller de Cartagena de Indias; Mención IX Premio Luis Caballero 2016 - 2017, MAMBO; Beca residencia artística, Banff Centre, Alberta, Canadá, en 2013; Joan Mitchell Award, MFA Grant Program, USA, en 2011; Premio Bienal de Artes, Fundación Gilberto Alzate Avendaño, Bogotá, Colombia, en 2010; Nominado V Premio Luis Caballero 2008 - 2009, entre otros.

Actualmente es curador en la Unidad de Artes del Banco de la República, profesor en la Maestría de Museología de la Universidad Nacional de Colombia y trabaja desde su espacio Lucio Celis Estudio en Bogotá. Ramírez Celis ha desarrollado durante más de 20 años de trabajo continuo un cuerpo de obra con especial interés por la arquitectura, el diseño y el arte modernistas de la primera mitad del siglo XX y sus repercusiones posteriores. En sus proyectos hay líneas de trabajo que tienen continuidad a lo largo de su carrera: la muerte de la arquitectura moderna y los super bloques de vivienda, la relación entre las utopías en el urbanismo y las construcciones de las abejas, la música contemporánea en relación con el espacio, el mito de los grandes maestros modernistas en la arquitectura, la composición y las formas orgánicas.

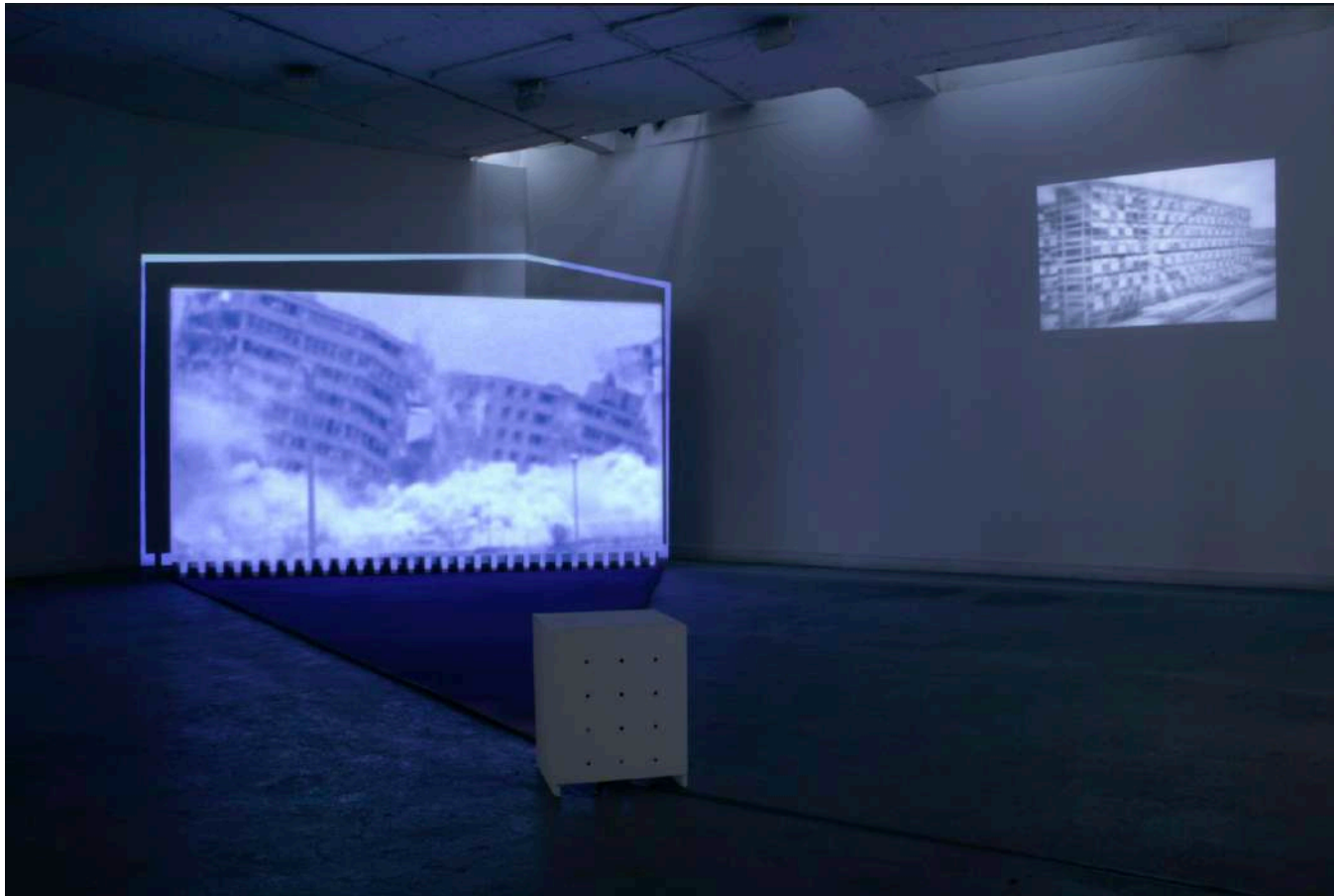






Luis Fernando Ramírez  
Rio brand soap bars, wood.  
Photographic record of the intervention  
Giclee print  
5 7/8 x 8 5/8 in.

Luis Fernando Ramírez  
12 piezas, 2007  
Barras de jabón marca Rio, madera.  
Registro fotográfico de la intervención  
Impresión giclée  
15 x 22 cm.

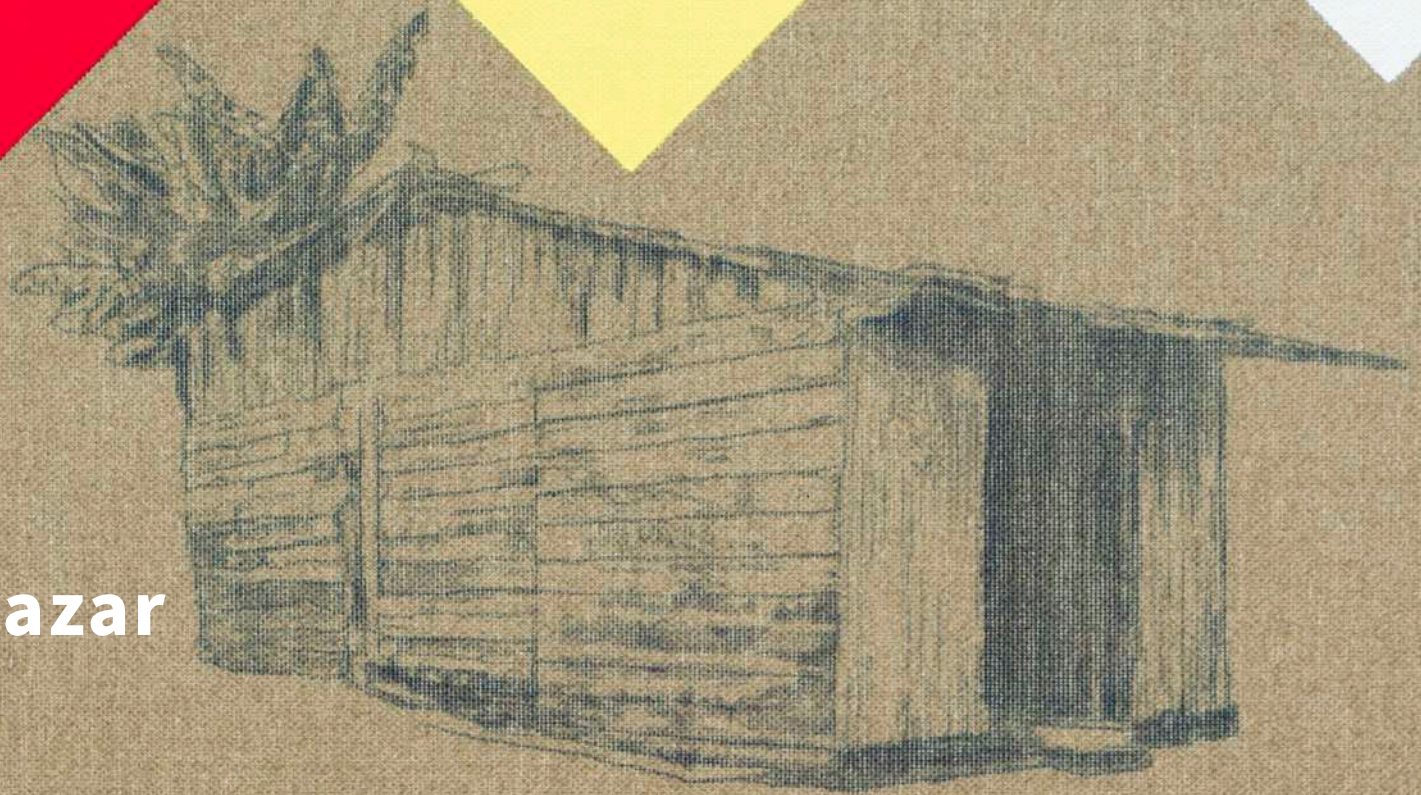


Luis Fernando Ramírez  
Superbloques , 2010  
Single channel video, sound  
Edition of 3 plus an artist copy (edition number 3  
available)  
5 min. 3 seg.

Luis Fernando Ramírez  
Superbloques , 2010  
Video monocanal, sonido  
Edición de 3 mas una copia de artista (disponible la  
edición número 3)  
5 min. 3 seg.



**Henry Salazar**





## HENRY SALAZAR

(Cali, Colombia, 1975)

Henry Salazar holds a Master's degree in Plastic Arts from the Instituto Departamental de Bellas Artes in Cali and is currently a candidate for a Master's degree in Artistic and Cultural Project Management at the Universidad de La Rioja, Logroño, Spain. He has participated in sculpture and drawing workshops at Atelier del Mazo, Bremen, Germany. His training includes the XVI International Art Chair Luis Ángel Arango on “The Early Age of Pop” with Hal Foster at BLAA, Bogotá; the Self-Publishing and Artist Books Workshop with Matt Neff at Lugar a Dudas, Cali; and the Eighth Symposium Thinking Cali on “Aesthetics of Habitation” at the Instituto Departamental de Bellas Artes, Cali.

Through his work, the artist examines modernist architectural concepts and the aesthetic and urbanistic principles of architects such as Le Corbusier. In his most recent artistic practice, Salazar has focused on the Tumaco Pilot Plan (1948-1953), which was never implemented, as a reference for several of his projects. The Tumaco Pilot Plan was commissioned to Le Corbusier disciples Sert and Wiener, and Salazar reinterprets their architectural proposals and designs, subjecting them to a decolonial ‘acclimatization’. Recent exhibitions include: Blueprints (solo), Espacio Interferencia, Cali 2019; Dulce Tumaco, Flora ars + natura, Bogotá 2018; Carretera al mar, Museo La Tertulia, Cali 2018; Oficina de proyectos contingentes (solo), Lugar a Dudas, Cali 2016; Nada será como antes, sigue brillando, Pabellón Artecámara, Bogotá 2015; and Sedimentaciones (solo), Lugar a Dudas, Cali 2015

## HENRY SALAZAR

(Cali, Colombia, 1975)

Henry Salazar es Maestro en Artes Plásticas por el Instituto Departamental de Bellas Artes de Cali y actualmente es candidato a una Maestría en Gestión de Proyectos Artísticos y Culturales en la Universidad de La Rioja, Logroño, España. Ha participado en talleres de escultura y dibujo en el Atelier del Mazo, Bremen, Alemania. Su formación incluye la XVI Cátedra Internacional de Arte Luis Ángel Arango sobre “La Primera Edad del Pop” con Hal Foster en BLAA, Bogotá; el Taller de Autoedición y Libros de Artista con Matt Neff en Lugar a Dudas, Cali; y el Octavo Simposio Pensar a Cali sobre “Estéticas de la Habitabilidad” en el Instituto Departamental de Bellas Artes, Cali.

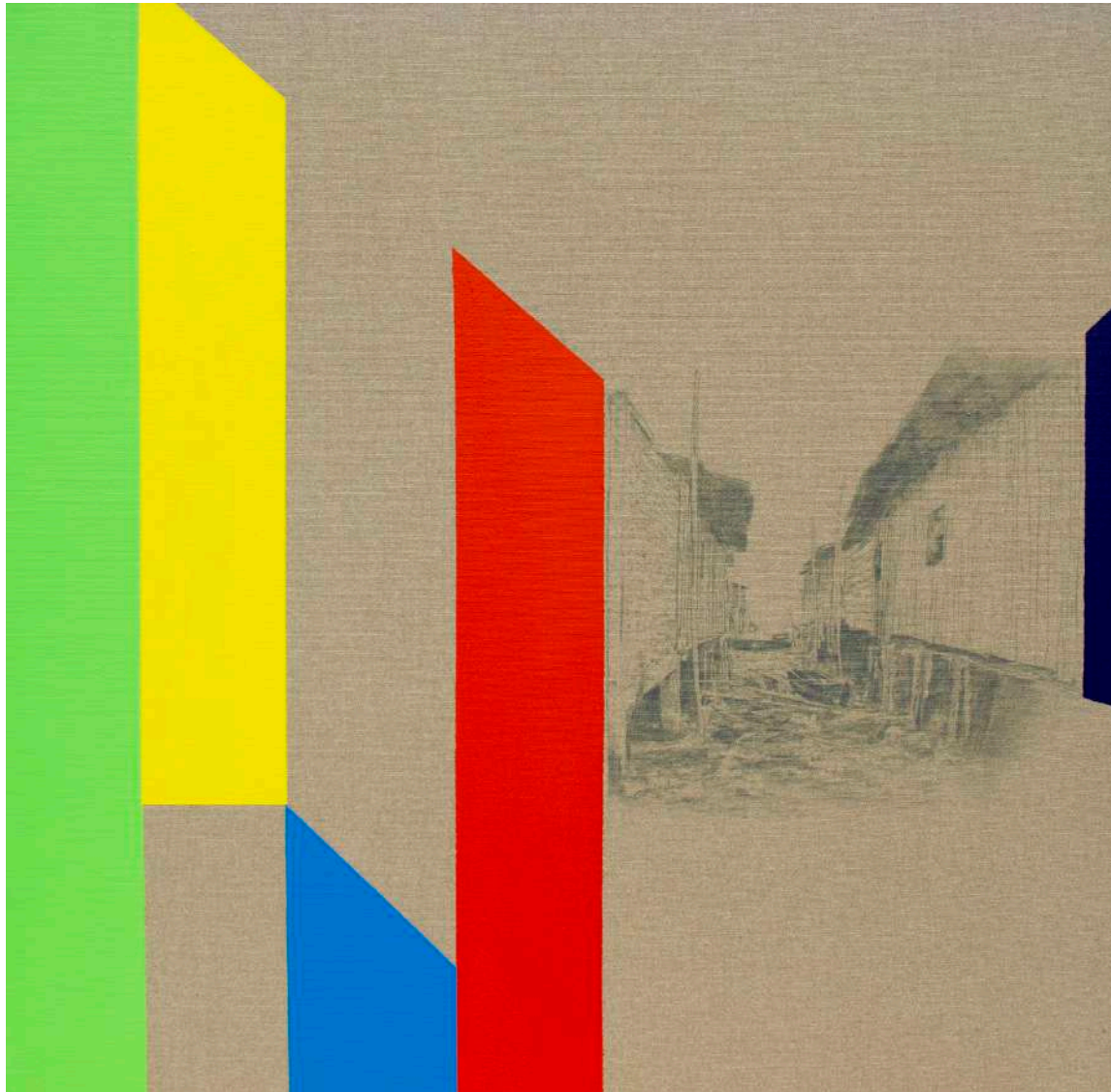
Con su obra, el artista revisa planteamientos de la arquitectura moderna y fundamentos estéticos y urbanísticos de arquitectos como Le Corbusier. En su más reciente práctica artística, Salazar se ha interesado por el plan piloto para Tumaco (1948-1953), que nunca fue implementado, como referencia para varios de sus proyectos. El Plan Piloto de Tumaco fue encargado a los arquitectos discípulos de Le Corbusier, Sert y Wiener retomando sus propuestas y diseños arquitectónicos, no sin antes someterlos a una decolonial ‘aclimatación’. Entre sus exposiciones recientes se cuentan: Blueprints (individual), Espacio Interferencia, Cali 2019; Dulce Tumaco, Flora ars + natura, Bogotá 2018; Carretera al mar, Museo La Tertulia, Cali 2018; Oficina de proyectos contingentes (individual), lugar a dudas, Cali 2016; Nada será como antes, sigue brillando, Pabellón Artecámara, Bogotá 2015 y Sedimentaciones (individual), lugar a dudas, Cali 2015.



Henry Salazar  
LC2-C (Le Corbusier chaise),2023  
Assembly, recovered wood and laser engraving  
38 5/8 x 29 1/8 x 30 3/4 in

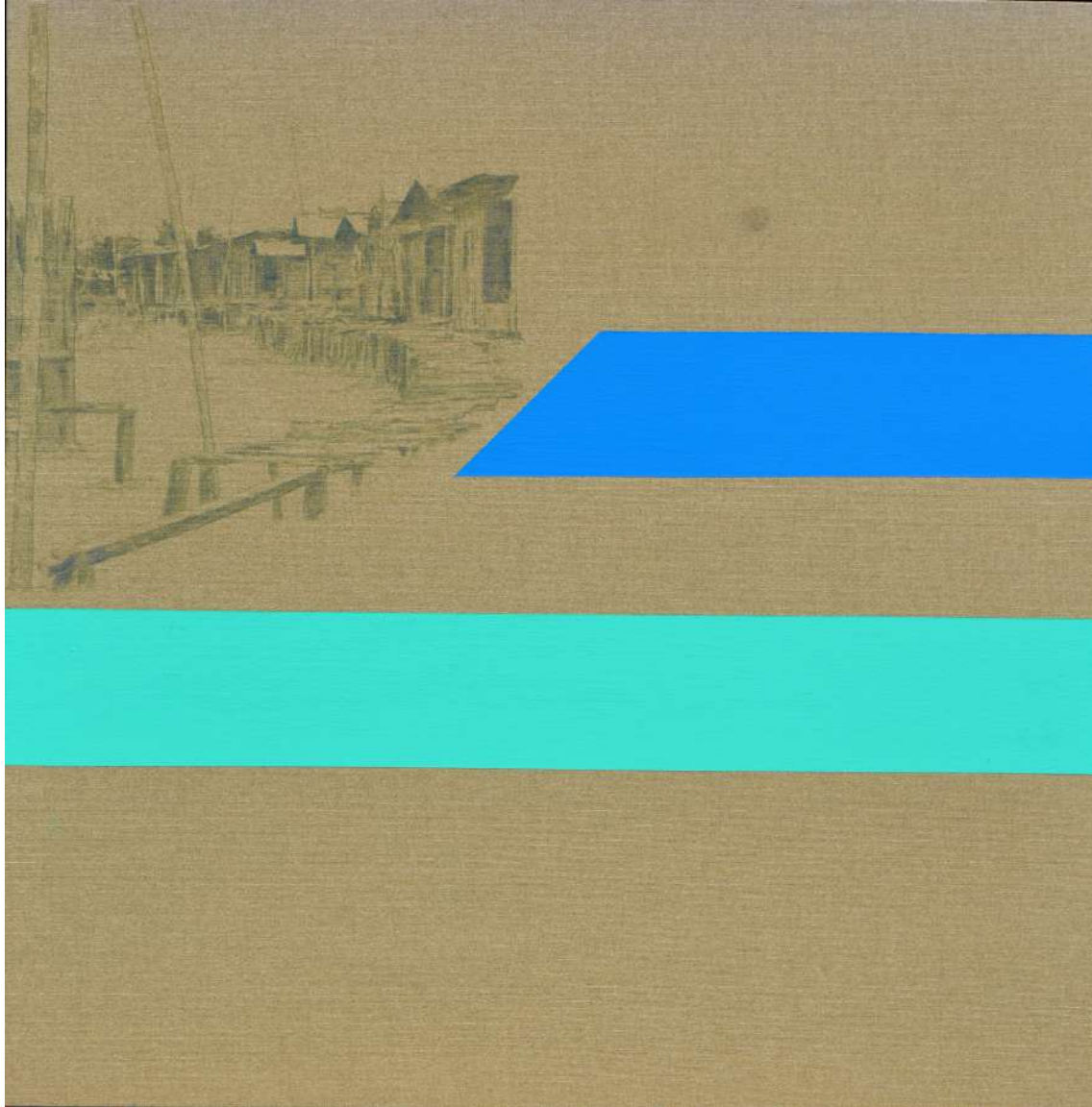
Henry Salazar  
LC2-C (Le Corbusier chaise), 2023  
Ensamblaje, maderas recuperadas y grabado laser  
98 cm X 74 cm X 78 cm





Henry Salazar  
Avenida La Playa, 2023  
Acrylic, drawing and transfer with blue film on linen  
27 1/2 x 27 1/2 x 2 in.

Henry Salazar  
Avenida La Playa, 2023  
Acrílico, dibujo y transfer con película azul sobre lino  
70 cm X 70c X 5 cm



Henry Salazar  
El Bajito, 2023  
Acrylic, drawing and transfer with blue film on linen  
27 1/2 x 27 1/2 x 2 in.

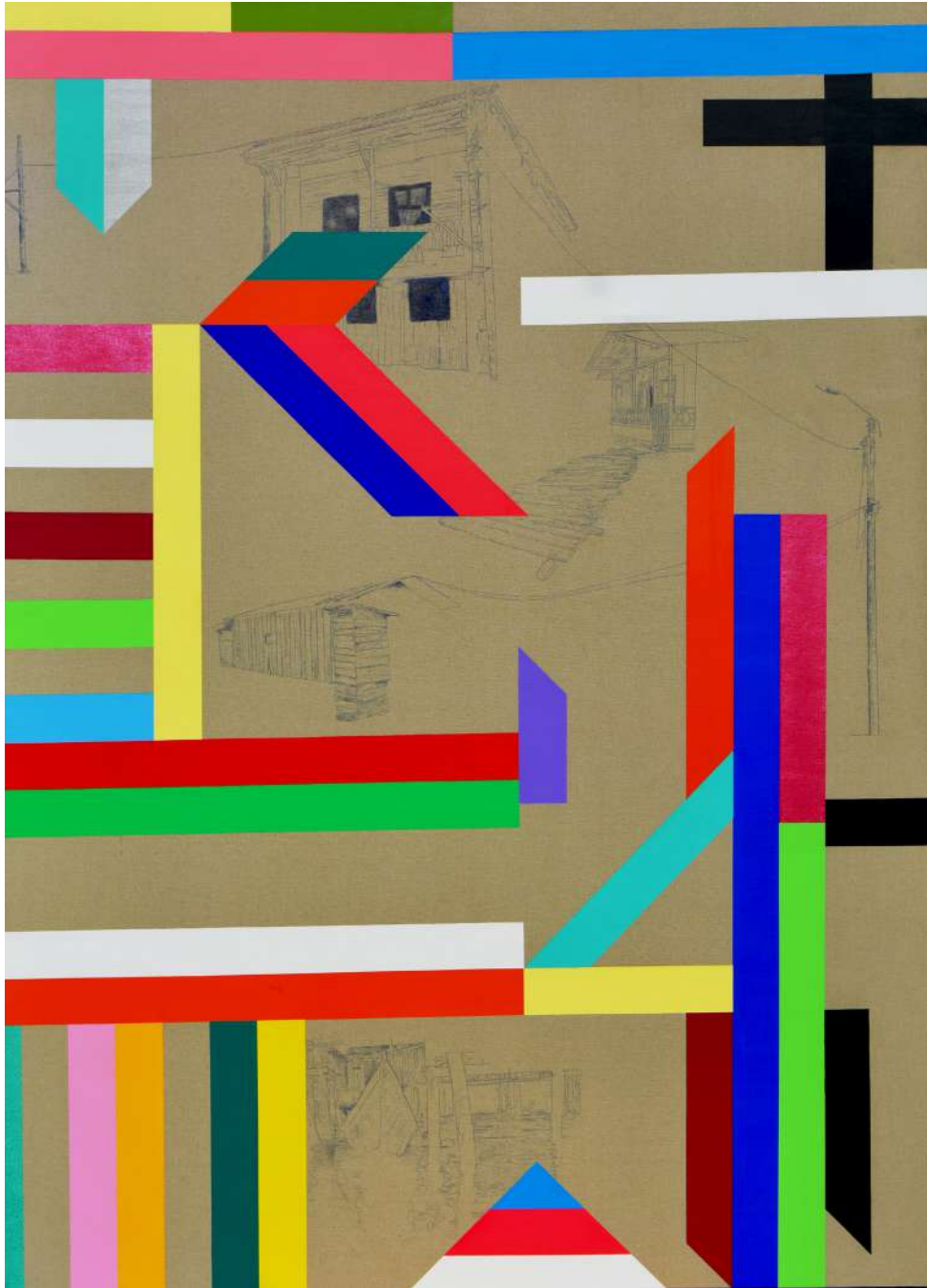
Henry Salazar  
El Bajito, 2023  
Acrílico, dibujo y transfer con película azul sobre lino  
70 cm X 70c X 5 cm



Henry Salazar  
Casa Tipo B / vernáculas, 2023  
Acrylic, drawing and transfer with blue film on linen - Diptych  
c/u 31 1/2 x 31 1/2 x 2 in.

Henry Salazar  
Casa Tipo B / vernáculas, 2023  
Acrílico, dibujo y transfer con película azul sobre lino - Díptico  
c/u 80 cm X 80 cm X 5 cm





Henry Salazar  
Paisaje-mural, 2023  
Acrylic, drawing and transfer with blue film on linen  
72 7/8 x 94 1/2 x 2 in.

Henry Salazar  
Paisaje-mural, 2023  
Acrílico, dibujo y transfer con película azul sobre lino  
185 cm X 240 cm X 5 cm



Henry Salazar  
Cimiento, 2019  
Installation, wood, iron and tar  
Variable dimensions

Henry Salazar  
Cimiento, 2019  
Instalación, madera, hierro y alquitrán  
Medidas variables





*Dear Elvira and Francisco:*

*Starting this new year, 2024, I remember the writing I did when I was young, thinking about an exhibition for the future, which had little to do with being a futurist. First, I can't believe that at 96 years old, I still have the enthusiasm to think about artistic and architectural projects, exhibit works that I conceived 60 years ago, and write thanks to a gallery invitation in Colombia. Second, I find it extraordinary that young artists have rescued this idea from so long ago and activated it in a gallery in Bogotá. The selection of artists we achieved thanks to young colleagues, friends, and connoisseurs of contemporary art, includes painters, sculptors, and architects of different nationalities based in Colombia who think about the past, in the cyclical time of civilization, and in the modernity that we once lived, and that few understood, friends like Roberto Burle Marx in Rio, the urbanism of Josep Lluís Sert and his utopias for Colombia, Carlos Celis and Carlos Raúl Villanueva with their super blocks in Caracas, but also the sensitive architectures on paper, anachronistic geometries, pseudoscientific and abstract schemes in painting, and in the timeless beauty of concrete.*

*During a visit to my studio, the gallery curators inquired about the title of the exhibition I conceived more than half a century ago. I responded, "60 years ago, curatorship was not a term we used, therefore, to conceive a group of works and artists, I pondered on concepts like intersection, coincidence, and union. I associated this task with set theory, and what I once read about it: 'Set theory' which makes it possible "to represent the presence or absence of combined motifs simultaneously and systematically to mathematically characterize the versatility of the union phenomenon."*

*With my thanks,*

*Lucio Celis, 2024*



*Estimados Elvira y Francisco:*

*Iniciando este nuevo año 2024, recuerdo el escrito que realicé cuando era joven, pensando en una exposición para el futuro, que poco tenía de futurista. Primero, no puedo creer que a mis 96 años siga pensando en proyectos artísticos y arquitectónicos, exponiendo obras que concebí hace 60 años y escribiendo gracias a la invitación de una galería en Colombia. Segundo, me parece extraordinario que artistas jóvenes rescaten esta idea de hace tanto tiempo y la activen en una galería en Bogotá. La selección de artistas que logramos gracias a jóvenes colegas y amigos, concedores del arte contemporáneo, comprende pintores, escultores y arquitectos de diferentes nacionalidades radicados en Colombia que piensan en el pasado, en el tiempo cíclico de la civilización, en la modernidad que otros vivimos y que pocos comprendieron, en amigos como Roberto Burle Marx en Río, el urbanismo de Josep Lluís Sert y sus utopías para Colombia, Carlos Celis y Carlos Raúl Villanueva con sus súper bloques en Caracas, pero también en arquitecturas sensibles sobre papel, geometrías anacrónicas, esquemas pseudocientíficos y abstractos en pintura, en la belleza atemporal del concreto.*

*En visita a mi estudio, los curadores de la galería me preguntaron por el título de la muestra que concebí hace más de medio siglo, y les contesto: hace 60 años no hablábamos de curaduría, por lo que para concebir un conjunto de obras y artistas, pensé en conceptos como intersección, coincidencia y unión. Asocié esta tarea con la teoría de conjuntos y en lo que leí una vez al respecto: "la teoría de conjuntos permite representar simultáneamente y de manera sistemática, la presencia o ausencia de motivos combinados para caracterizar matemáticamente la versatilidad del fenómeno de unión".*

*Con mi agradecimiento,*

*Lucio Celis, 2024*



# GALERÍA ELVIRA MORENO

@galeria\_elviramoreno

gallery@galeriaelviramoreno.com

Carrera 23 #72a - 61, Bogotá, COL